



BEYOND

borders

22.10.24 - 1.11.24

*Polish Institute in Sofia,
Bulgaria*

BEYOND BORDERS PONAD GRANICAMI



22.10.2024 – 5.11.2024

Polish Institute in Sofia, Bulgaria

Exhibition curator: Krasimira Drumeva

BIP “Veliko Tarnovo – the Historical and Spiritual Capital of Bulgaria”

Erasmus+ BIP coordinating and receiving institution:

St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria.

Erasmus+ BIP Partner sending institutions: WIT Academy in Warsaw,
RTU Liepaja Academy, University of Art and Design from Cluj-Napoca.



BEYOND BORDERS

CREATIVITY in art is a complex combination of talent, intellect and emotional perceptions that generate ideas. With their help, important interrelations are established between objects, phenomena and processes in order to solve a problem or create a unique work of aesthetic value. Creativity is an artistic process that introduces novelty in the approach used so far, by implementing a better and more effective technique, model or way of thinking. It is associated with taking big risks and with situations of uncertainty on the path of creation. The requirements sometimes seem too big, the topic too complex, the expectations too high. All these aspects are reasons that block creative thought. Creativity may be disturbed by the stress from the unknown, the negative work environment and a number of distractions. In these difficult moments of creative crisis, to establish the necessary workplace comfort is of great importance for ensuring and directing the creative flow.

CREATIVE PROCESS

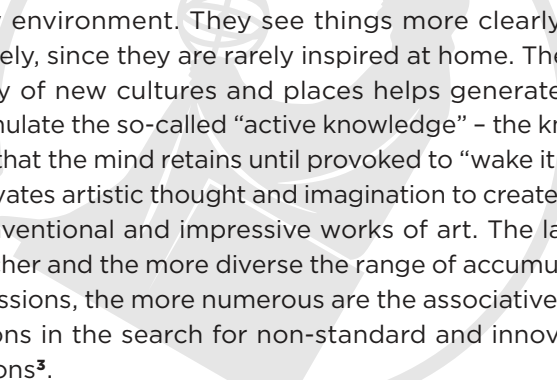
One of the inherent characteristics of creativity is **freedom**. When there are set boundaries, requirements and directions, the automatic reaction to them is a complete blocking. Despite the efforts invested in creating an open and comfortable work environment, this may not be enough to unlock the process of generating ideas. Even the most exciting incentives around the artist will stop working when they become a daily routine. As a result, the brain

falls into a state of monotony, and monotony leads to boredom. Thoughts lose their focus, concentration is difficult to achieve, consciousness falls asleep and even turns itself off. At such times, in order to unleash the creative surge, it is recommended to change the working environment. For example, when an artist travels and stays in an unusual setting, their ability to think productively increases. The change of the environment and the contact with new things, such as traditions, culture, language, etc. make the artist interact in unforeseen and unexpected situations. Thanks to this, the artist is overwhelmed with instantaneous creative inspiration, as a natural reaction to the desire to express the excitement and emotions aroused by the circumstances. Such a reaction of the artist is characterized by *“relieving oneself of the responsibility to control the process by applying knowledge, skills, expectations to the result”* and this *“provides an exciting opportunity to enjoy the creative activity and to express unconscious, suppressed emotions”*¹.

TRAVEL

There are more than 200 countries in the world, each having a different culture, psychology and **traditions**. Travelling outside one's home country often stimulates open thinking and provokes reflections on better solutions at home as well. And the revelation is accompanied by new perspectives and points of view, which can be visualized. Everything is fresh and exciting for the foreigner in

¹ Tonkova, Anastasiya. Artistic approaches in visual art – inspiration for art therapy and pedagogical practice. The artistic “techniques of chance”, Spring Scientific Readings, 2022, Plovdiv, Academy of Music, Dance and Visual Arts “Prof. Asen Diamandiev” – Plovdiv, 280-291.



a new environment. They see things more clearly and intensely, since they are rarely inspired at home. The discovery of new cultures and places helps generate and accumulate the so-called “active knowledge” – the knowledge that the mind retains until provoked to “wake it up”². It activates artistic thought and imagination to create new, unconventional and impressive works of art. The larger, the richer and the more diverse the range of accumulated impressions, the more numerous are the associative connections in the search for non-standard and innovative solutions³.

ART PLEIN-AIR WORKSHOP

The education of art students is related to supporting and directing artistry towards creation. A number of approaches are applied in this direction at the Faculty of Fine Arts in the University of Veliko Tarnovo, including creative **plein-air workshops** outside the university. The goal is for students to travel and break away from the usual working environment, to immerse themselves in new situations and experiences, to make new contacts and collaborations. A task is assigned that requires interdisciplinary thinking, observing, researching, experimenting and discussions. It supports constructive competition that ignites the imagination and becomes a generator of new

ideas. This type of interaction and the result of it enable a reverse process of influencing, enriching or changing the initial opinion and position on a given creative idea⁴. Such a plein-air workshop was held under the Erasmus mixed intensive program for students “Veliko Tarnovo – the Historical and Spiritual Capital of Bulgaria” in the period from 13.05.2024 to 17.05.2024 in the city of Veliko Tarnovo. Participants were students and lecturers from the WIT Academy, Poland; Art and Design University in Cluj-Napoca, Romania, Liepaja University, Latvia; and Faculty of Fine Arts at the “St. Cyril and St. Methodius” University of Veliko Tarnovo. The academic coordinator was Assoc. Prof. Krasimira Borisova Drumeva, PhD. Leading lecturers were: Assoc. Prof. Anastasia Tonkova, PhD; Assoc. Prof. Marineta Mlyachkova, PhD; Chief Assist. Stoyan Ilev, PhD; and Honorary Prof. Veselin Simeonov, PhD.

THE LOCATION

The architectural splendour of **Veliko Tarnovo**, with its ancient buildings and monuments, is an attractive and visually stimulating environment for artists. This is also the main reason why the plein-air workshop was focused on cultural heritage. The activities included exploring the city’s past, creating artworks, presenting a collective exhibition, and promoting the values in art. Lectures were

2 Drumeva, Krasimira. Idea Lab. “Abagar” Publishing House, Veliko Tarnovo, 2018.

3 Mlyachkova, Marineta. Enrichment of a systematic approach to teaching pictorial composition in the Faculty of Fine Arts, by developing the associative-figurative thinking of the students. Pedagogical Almanac. Pedagogical magazine, XII volume. 2/2014, St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo, 2015, 120-130.

4 Mlyachkov, Kostadin. Modern strategies for teaching students from a specialist “Fine Arts – Drawing and Intermedia” – interactive methods and techniques. Online Journal of the Interdisciplinary Science Network – Information Society (INIS Series), 2022, Volume I, 11-22 (20).

given on “The Cultural and Historical Heritage of Veliko Tarnovo”, “Plein-air Painting as an Artistic Practice”, “Mixed Collage Techniques”, “Unconventional Painting Materials” and “Adaptation of Classical Techniques to the Needs of Contemporary Art”. The creative tasks united all participants around a single theme in order to acquire the ability to create an artistic product that is interesting and recognizable in the cultural industry. The presented practices enriched the artistic skills of students and provoked a broad discourse on cultural values. Collaborations between students and teachers of different nationalities became a catalyst for self-discovery, broadening of horizons and provoking critical reflections on the role of art in the preservation of cultural memory.

The students had the opportunity to paint outdoors amongst the unique Revival architecture of the **Old Town**. Plain-air painting provided them with a broad and subjective perspective for visual studies, such as expressive treatment of form and colours, recreating a momentary impression of the surrounding environment and the ability to reproduce the variety of light reflections.

Plain-air painting is among the artists' favourite inspirational formats. It was established as a creative practice by the Impressionists of the 19th century. Many artists, such as Claude Monet, Camille Pissarro and Pierre-Auguste Renoir, preferred to paint outdoors. Ever since the Renaissance times, Domenico Veneziano, Piero della Francesca, Paolo Veronese have chosen to work outside their atelier, in the nature, observing the shades and transitions of light. Painting outdoors in the winding streets of Veliko Tarnovo is a visual challenge for the senses. Sounds, fragrances, a vast palette of colour harmonies reveal the genuine beauty of the Old Town. One of the shortest streets – “*Prolet*” – is about 15 meters long and is so narrow that two people can barely walk past each other. Here, you can find more short **cobblestone streets**, the lengths of which vary between 20 and 60 meters. They are mostly

pedestrian and have many steps. Typical for the infrastructure is that the houses often have exits on two different streets. This is a result of the specific terrain and the building tradition in the past. The residents of Veliko Tarnovo keep the memories and traditions of this type of Revival architecture. The specific location of the houses leads to interesting situations. In addition to the four main directions of the world – north, south, east and west, there is also a “fifth direction” – **along the steps**. This adds another unique aspect to the urban environment that makes the city even more impressive and unique.

When students found themselves into this **inspiring environment**, they subconsciously felt the need to experiment with new painting techniques and plots. The artworks created clearly reflect the individual perspective of each student, presenting a different view of the same environment. The plein-air workshop is a kind of experiment with the artist's ability to become excited about things other than those that others find exciting.

COMMUNICATION

Gathered together to create art, students from four nationalities exchanged ideas, experiences and expanded their potential. United by the creative wave and enthusiasm, they mutually inspired and stimulated each other to seek a new way of advancement and rediscovery. A sense of cooperation and teamwork was created. Intercultural communication is an opportunity to expand openness towards the generation of new ideas. It is extremely important for art education to nurture sensitive attitude towards the characteristics of different cultures, which provide immense opportunities for creative practices, for recreation of a unique aesthetics and formation of democratic values. The plain-air workshop was organized under the Erasmus+ Program and inevitably followed the priorities set out in it, such as inclusion, diversity in differences and a positive attitude in

communication. To achieve these results, it is necessary to use techniques for mastering the so-called “soft skills”, such as accepting differences, showing empathy and tolerance. In this respect, non-formal learning methods provide a wide range of opportunities to create an open and free environment for communication. The communication in this process includes awareness and constructive interaction between the participants. We should also note the importance of the natural exchange of verbal and non-verbal messages, experiences and emotions during creative discussions and work. These interactions are based on acceptance of the unknown, the different, respect for the opinion of each participant in the act of communication. As a result, **intercultural communicative competences** are developed, which consist of erudition and the ability to communicate with people from different cultures, to show tolerance and to share values. This requires awareness of the diversity of specific perceptions, different thinking, emotions and behaviour. These qualities are nurtured through targeted educational practices implemented in international programs⁵.

RESULTS

The educational result of the plein-air painting workshop “Veliko Tarnovo – the Historical and Spiritual Capital of Bulgaria” is the achievement of an open **intercultural artistic environment** for cooperation, creativity and cultural exchange. Among the priorities of the educational program are:

- Motivating young artists to show initiative and creativity, to develop and work on interdisciplinary projects aimed at the exchange of innovation and research;
- Formation of creative collaborations in order to create an artistic product that is interesting and recognizable in the cultural industry;

- Creating a discussion forum and disseminating academic knowledge in the field of visual arts, based on the best traditions and the current art trends in Bulgaria and around the world;
- Applying the principles of integrated and interdisciplinary training and the formation of equal conditions for acquiring quality qualifications and professional realization;
- Ensuring wider access to artistic and cultural values;
- Promoting the role of contemporary art in the preservation of cultural memory.

In order to achieve these results, it is essential that the working environment supports the creative art flow. Inspiration can be directed and discovered in unexpected places, provoked by unusual situations and images. The artist should acquire the skills to apply practices that will help to fine-tune the senses in order to see beyond the surface of things.

We would like to thank the respected academic coordinators for their dedicated support for the implementation of the plein-air: Ioana Anca Gabriela Bodea PhD, Profesor Theo Mureşan PhD, Solvita Spirge – Sene, Inta Klasone and Piotr Młacki. Administrative and logistical preparation of the program lasted more than a year and was done flawlessly by Daniela Pandulcheva PhD and Bartłomiej Solarz-Niesłuchowski. We are grateful for their support in all stages of the realization of the Erasmus+ Blended Intensive Program “Veliko Tarnovo – the Historical and Spiritual Capital of Bulgaria”.

Assoc. Prof. Krasimira Drumeva PhD
Program Manager

⁵ Totseva, Yanka. Intercultural communication and intercultural communicative competence. Business Secretary, 2011, 3-13.

PONAD GRANICAMI

KREATYWNOŚĆ w sztuce jest złożonym amalgamatem talentu, intelektu i percepcji emocjonalnej, który generuje pomysły. Z jego pomocą ustanawiane są ważne wzajemne relacje między obiektami, zjawiskami i procesami w celu rozwiązania problemu lub stworzenia unikalnego dzieła o wartości estetycznej. Kreatywność jest procesem artystycznym, który wprowadza nową jakość w dotychczas stosowanym podejściu, poprzez wdrożenie lepszej i bardziej efektywnej techniki, modelu lub sposobu myślenia. Wiąże się z podejmowaniem dużego ryzyka i sytuacjami niepewności na ścieżce tworzenia. Wymagania czasami wydają się zbyt duże, temat zbyt złożony, a oczekiwania zbyt wysokie. Wszystkie te aspekty mogą blokować kreatywne myślenie. Kreatywność może być również zakłócana przez stres związany z nieznanym, negatywne środowisko pracy i szereg czynników rozprasających. W tych trudnych chwilach kryzysu twórczego, stworzenie niezbędnego komfortu w miejscu pracy ma ogromne znaczenie dla zapewnienia i ukierunkowania przepływu kreatywności.

PROCES TWÓRCZY

Jedną z nieodłącznych cech kreatywności jest **wolność**. Kiedy istnieją ustalone granice, wymagania i zalecenia, automatyczną reakcją na nie jest całkowite zablokowanie. Pomimo wysiłków włożonych w stworzenie otwartego i komfortowego środowiska pracy, może to nie wystarczyć do odblokowania procesu generowania pomysłów. Nawet najbardziej ekscytujące bodźce otaczające artystę przestaną działać, gdy staną się codzienną rutyną. W rezultacie

mózg popada w stan monotonii, a monotonia prowadzi do nudy. Myśli tracą ostrość, koncentracja jest trudna do osiągnięcia, świadomość zasypia, a nawet się wyłącza. W takich momentach, aby wyzwolić przyływ kreatywności, zaleca się zmianę środowiska pracy. Na przykład, gdy artysta podróżuje i przebywa w nietypowym otoczeniu, jego zdolność do produktywnego myślenia wzrasta. Zmiana otoczenia i kontakt z nowymi ideami, takimi jak tradycja, kultura, język itp. sprawiają, że artysta wchodzi w interakcje w nieprzewidzianych i nieoczekiwanych sytuacjach. Dzięki temu artysta jest przytłoczony natychmiastową inspiracją twórczą, jako naturalną reakcją na chęć wyrażenia podniecenia i emocji wzbudzonych przez okoliczności. Taka reakcja artysty charakteryzuje się *„uwolnieniem się od odpowiedzialności za kontrolowanie procesu poprzez zastosowanie wiedzy, umiejętności, oczekiwań do wyniku”, a to „zapewnia ekscytującą okazję do czerpania radości z twórczej aktywności i wyrażania nieświadomych, tłumionych emocji”¹.*

PODRÓŻ

Na świecie istnieje ponad 200 krajów, z których każdy ma inną kulturę, psychologię i **tradycje**. Podróżowanie poza ojczyznę często stymuluje otwarte myślenie i prowokuje do refleksji nad lepszymi rozwiązaniami również w domu. Objawieniu towarzyszą nowe perspektywy i punkty widzenia, które można zwizualizować. Wszystko jest świeże i ekscytujące dla obcokrajowca w nowym środowisku. Ktoś taki widzi rzeczy wyraźniej i intensywniej, ponieważ w domu rzadziej odczuwają inspirację. Odkrywanie

¹ Tonkova, Anastasiya. Artistic approaches in visual art – inspiration for art therapy and pedagogical practice. The artistic “techniques of chance”, Spring Scientific Readings, 2022, Plovdiv, Academy of Music, Dance and Visual Arts “Prof. Asen Diamandiev” – Plovdiv, 280-291.

nowych kultur i miejsc pomaga generować i gromadzić tak zwaną „aktywną wiedzę” – wiedzę, którą umysł zachowuje, dopóki nie zostanie sprowokowany do „jej przebudzenia”². Aktywuje to artystyczną myśl i wyobraźnię do tworzenia nowych, niekonwencjonalnych i imponujących dzieł sztuki. Im większy, bogatszy i bardziej zróżnicowany zakres nagromadzonych wrażeń, tym liczniejsze są powiązania asocjacyjne w poszukiwaniu niestandardowych i innowacyjnych rozwiązań³.

PLENER ARTYSTYCZNY

Kształcenie studentów sztuki jest związane ze wspieraniem i ukierunkowywaniem działań artystycznych w stronę twórczości. Na Wydziale Sztuk Pięknych Uniwersytetu w Wielkim Tyrnowie stosuje się wiele podejść w tym zakresie, m.in. organizując kreatywne **warsztaty plenerowe** poza uniwersytetem. Celem jest, aby studenci podróżowali i oderwali się od zwykłego środowiska pracy, zanurzyli się w nowych sytuacjach i doświadczeniach, nawiązali nowe kontakty i współpracę. Przydzielane jest zadanie, które wymaga interdyscyplinarnego myślenia, obserwacji, badań, eksperymentów i dyskusji. Wspiera to konstruktywną rywalizację, która rozpala wyobraźnię i staje się generatorem nowych pomysłów. Ten rodzaj interakcji i jej wynik wspierają proces wpływania, wzbogacania lub zmiany początkowej opinii i stanowiska w sprawie danego kreatywnego pomysłu⁴.

Taki plener odbył się w ramach partnerskiego intensywnego programu Erasmus (BIP) dla studentów „Wielkie Tyrnowo – historyczna i duchowa stolica Bułgarii” w okresie od 13.05.2024 do 17.05.2024 w mieście Wielkie Tyrnowo. Uczestnikami byli studenci i wykładowcy z Akademii WIT, Polska, Art and Design University w Cluj-Napoca, Rumunia, Liepaja University, Łotwa oraz Wydziału Sztuk Pięknych Uniwersytetu „Świętego Cyryla i Metodego” w Wielkim Tyrnowie. Koordynatorem akademickim była prof. dr Krasimira Borisova Drumeva. Wiodącymi wykładowcami byli: prof. dr Anastasia Tonkova, prof. dr Marineta Mlyachkova, dr Stoyan Ilev oraz profesor honorowy dr Veselin Simeonov.

LOKALIZACJA

Architektoniczny splendor **Wielkiego Tyrnowa**, z jego starożytnymi budynkami i zabytkami, jest atrakcyjnym i stymulującym wizualnie środowiskiem dla artystów. Jest to również główny powód, dla którego plener koncentrował się na dziedzictwie kulturowym. Działania obejmowały odkrywanie przeszłości miasta, tworzenie dzieł sztuki, prezentację wystawy zbiorowej i promowanie wartości w sztuce. Wygłoszono wykłady na temat „Dziedzictwa kulturowego i historycznego Wielkiego Tyrnowa”, „Malarstwa plenerowego jako praktyki artystycznej”, „Mieszanych technik kolażu”, „Niekonwencjonalnych materiałów malarskich” oraz „Dostosowania klasycznych technik do

2 Drumeva, Krasimira. Idea Lab. “Abagar” Publishing House, Veliko Tarnovo, 2018.

3 Mlyachkova, Marineta. Enrichment of a systematic approach to teaching pictorial composition in the Faculty of Fine Arts, by developing the associative-figurative thinking of the students. Pedagogical Almanac. Pedagogical magazine, XII volume. 2/2014, St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo, 2015, 120-130.

4 Mlyachkov, Kostadin. Modern strategies for teaching students from a specialist “Fine Arts – Drawing and Intermedia” – interactive methods and techniques. Online Journal of the Interdisciplinary Science Network – Information Society (INIS Series), 2022, Volume I, 11-22 (20).

potrzeb sztuki współczesnej”. Zadania twórcze połączyły wszystkich uczestników wokół jednego tematu w celu nabycia umiejętności tworzenia produktu artystycznego, który jest interesujący i rozpoznawalny w branży kulturalnej. Zaprezentowane praktyki wzbogaciły umiejętności artystyczne studentów i sprowokowały szeroki dyskurs na temat wartości kulturowych. Współpraca między studentami i nauczycielami różnych narodowości stała się katalizatorem samopoznania, poszerzenia horyzontów i sprowokowania krytycznych refleksji na temat roli sztuki w zachowaniu pamięci kulturowej.

Studenci mieli okazję malować w plenerze wśród unikalnej architektury renesansowej **Starego Miasta**. Malarstwo plenerowe zapewniło im szeroką i subiektywną perspektywę badań wizualnych, takich jak ekspresyjne traktowanie formy i kolorów, odtwarzanie chwilowego wrażenia otaczającego środowiska i umiejętność odtwarzania różnorodności odbić światła.

Malarstwo plenerowe jest jednym z ulubionych formatów inspiracji artystów. Zostało ustanowione jako praktyka twórcza przez impresjonistów z XIX wieku. Wielu artystów, takich jak Claude Monet, Camille Pissarro i Pierre-Auguste Renoir, wolało malować w plenerze. Od czasów renesansu, Domenico Veneziano, Piero della Francesca, Paolo Veronese wybierali pracę poza swoim atelier, na łonie natury, obserwując odcienie i przejścia światła.

Malowanie w plenerze na krętych uliczkach Wielkiego Tyrnowa to wizualne wyzwanie dla zmysłów. Dźwięki, zapachy, szeroka paleta harmonii kolorów ujawniają prawdziwe piękno Starego Miasta. Jedną z najkrótszych uliczek – *Prolet* – ma około 15 metrów długości i jest tak wąska, że dwie osoby ledwo mogą się w niej minąć. Tutaj można znaleźć więcej krótkich **brukowanych uliczek**, których długość waha się od 20 do 60 metrów. Są one w większości przeznaczone dla pieszych i mają wiele schodów. Typowe dla miejscowej infrastruktury jest to, że domy często mają wyjścia na dwie różne ulice. Wynika to ze

specyficznego ukształtowania terenu i tradycji budowlanej z przeszłości. Mieszkańcy Wielkiego Tyrnowa zachowują wspomnienia i tradycje architektury Renesansu. Specyficzna lokalizacja domów prowadzi do ciekawych sytuacji. Oprócz czterech głównych kierunków świata – północy, południa, wschodu i zachodu, istnieje również „piąty kierunek” – **wzdłuż schodów**. Dodaje to kolejny unikalny aspekt do środowiska miejskiego, który sprawia, że miasto jest jeszcze bardziej imponujące i wyjątkowe.

Kiedy uczniowie znaleźli się w tym **inspirującym środowisku**, podświadomie poczuli potrzebę eksperymentowania z nowymi technikami malarskimi i wątkami. Powstałe prace wyraźnie odzwierciedlają indywidualną perspektywę każdego z uczniów, prezentując odmienne spojrzenie na to samo środowisko. Plener jest rodzajem eksperymentu ze zdolnością artysty do ekscytowania się rzeczami innymi niż te, które inni uważają za ekscytujące.

KOMUNIKACJA

Zebrani, aby tworzyć sztukę, młodzi przedstawiciele czterech narodowości wymieniali się pomysłami, doświadczeniami, jednocześnie poszerzając swój potencjał. Zjednoczeni twórczym fermentem i entuzjazmem, wzajemnie się inspirowali i stymulowali do poszukiwania nowych dróg rozwoju i odkrywania na nowo znanych elementów. Powstało poczucie współpracy i pracy zespołowej. Komunikacja międzykulturowa jest okazją do zwiększenia otwartości na generowanie nowych pomysłów. Niezwykle ważne jest, aby edukacja artystyczna pielęgnowała wrażliwość w podejściu do cech różnych kultur, które dają ogromne możliwości twórczych praktyk, odtwarzania unikalnej estetyki i kształtowania wartości demokratycznych. Warsztaty na świeżym powietrzu zostały zorganizowane w ramach programu Erasmus+ i nieuchronnie podążyły za określonymi w nim priorytetami, takimi jak integracja, różnorodność w różnicach

i pozytywne nastawienie w komunikacji. Aby osiągnąć te wyniki, konieczne jest stosowanie technik opanowania tak zwanych „kompetencji miękkich”, takich jak akceptowanie różnic, okazywanie empatii i tolerancji. Pod tym względem nieformalne metody uczenia się zapewniają szeroki zakres możliwości tworzenia otwartego i swobodnego środowiska komunikacji. Komunikacja w tym procesie obejmuje świadomą obecność i konstruktywną interakcję między uczestnikami. Należy również zwrócić uwagę na znaczenie naturalnej wymiany komunikatów werbalnych i niewerbalnych, doświadczeń i emocji podczas twórczych dyskusji i pracy. Interakcje te opierają się na akceptacji nieznanego, odmienności, szacunku dla opinii każdego uczestnika w akcie komunikacji. W rezultacie rozwijane są **międzykulturowe kompetencje komunikacyjne**, na które składają się erudycja i umiejętność komunikowania się z ludźmi z różnych kultur, okazywania tolerancji i dzielenia się wartościami. Wymaga to świadomości różnorodności określonych sposobów postrzegania, odmiennego myślenia, emocji i zachowań. Cechy te są pielęgnowane poprzez ukierunkowane praktyki edukacyjne wdrażane w programach międzynarodowych⁵.

WYNIKI

Efektom edukacyjnym pleneru malarskiego „Wielkie Tyrnowo – historyczna i duchowa stolica Bułgarii” jest stworzenie otwartego **międzykulturowego środowiska artystycznego** dla współpracy, kreatywności i wymiany kulturowej. Do priorytetów programu edukacyjnego należą:

- motywowanie młodych artystów do wykazywania się inicjatywą i kreatywnością, do rozwijania i pracy nad interdyscyplinarnymi projektami mającymi na celu wymianę innowacji i badań;
- tworzenie kreatywnej współpracy w celu stworzenia produktu artystycznego, który jest interesujący i rozpoznawalny w branży kulturalnej;

- tworzenie forum dyskusyjnego i rozpowszechnianie wiedzy akademickiej w dziedzinie sztuk wizualnych, w oparciu o najlepsze tradycje i aktualne trendy artystyczne w Bułgarii i na całym świecie;
- stosowanie zasad kształcenia zintegrowanego i interdyscyplinarnego oraz kształtowanie równych warunków nabywania kwalifikacji wysokiej jakości i realizacji zawodowej;
- zapewnienie szerszego dostępu do wartości artystycznych i kulturowych;
- promowanie roli sztuki współczesnej w zachowaniu pamięci kulturowej.

Dla osiągnięcia tych wyników, niezbędne jest, aby środowisko pracy wspierało kreatywny przepływ sztuki. Inspiracja może być kierowana i odkrywana w nieoczekiwanych miejscach, prowokowana przez nietypowe sytuacje i obrazy. Artysta powinien nabyć umiejętności stosowania praktyk, które pomogą dostroić zmysły, aby widzieć poza powierzchnią rzeczy.

Chcielibyśmy podziękować szanowanym koordynatorom akademickim za ich oddane wsparcie przy realizacji pleneru: dr Ioanie Anca Gabriela Bodei, prof. dr Theo Mureşan, Solvicio Spirge-Sene, Incie Klasone i Piotrowi Młackiemu. Administracyjne i logistyczne przygotowanie programu trwało ponad rok i zostało wykonane bezbłędnie przez dr Daniełę Pandulchevą i Bartłomieja Solarza-Niestuchowskiego. Jesteśmy wdzięczni za ich wsparcie na wszystkich etapach realizacji programu Erasmus+ Blended Intensive „Wielkie Tyrnowo – historyczna i duchowa stolica Bułgarii”.

Prof. Krasimira Drumeva PhD
Kierownik programu

5 Totseva, Yanka. Intercultural communication and intercultural communicative competence. Business Secretary, 2011, 3-13.







Amelia Kunkowska - "Chochotu"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
60x50 cm
2024



Amelia Kunkowska - "Clean after yourself"

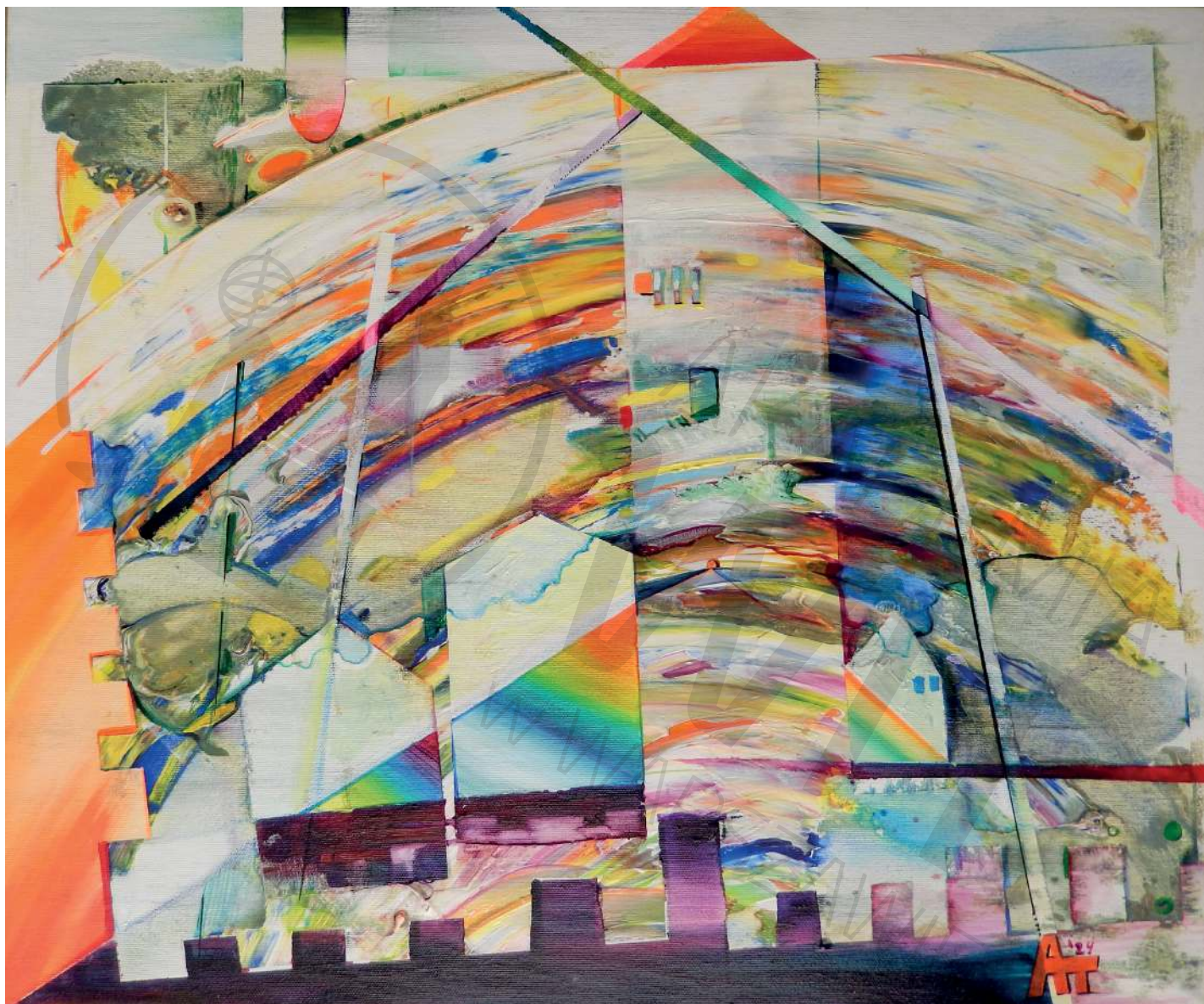
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

40x50 cm

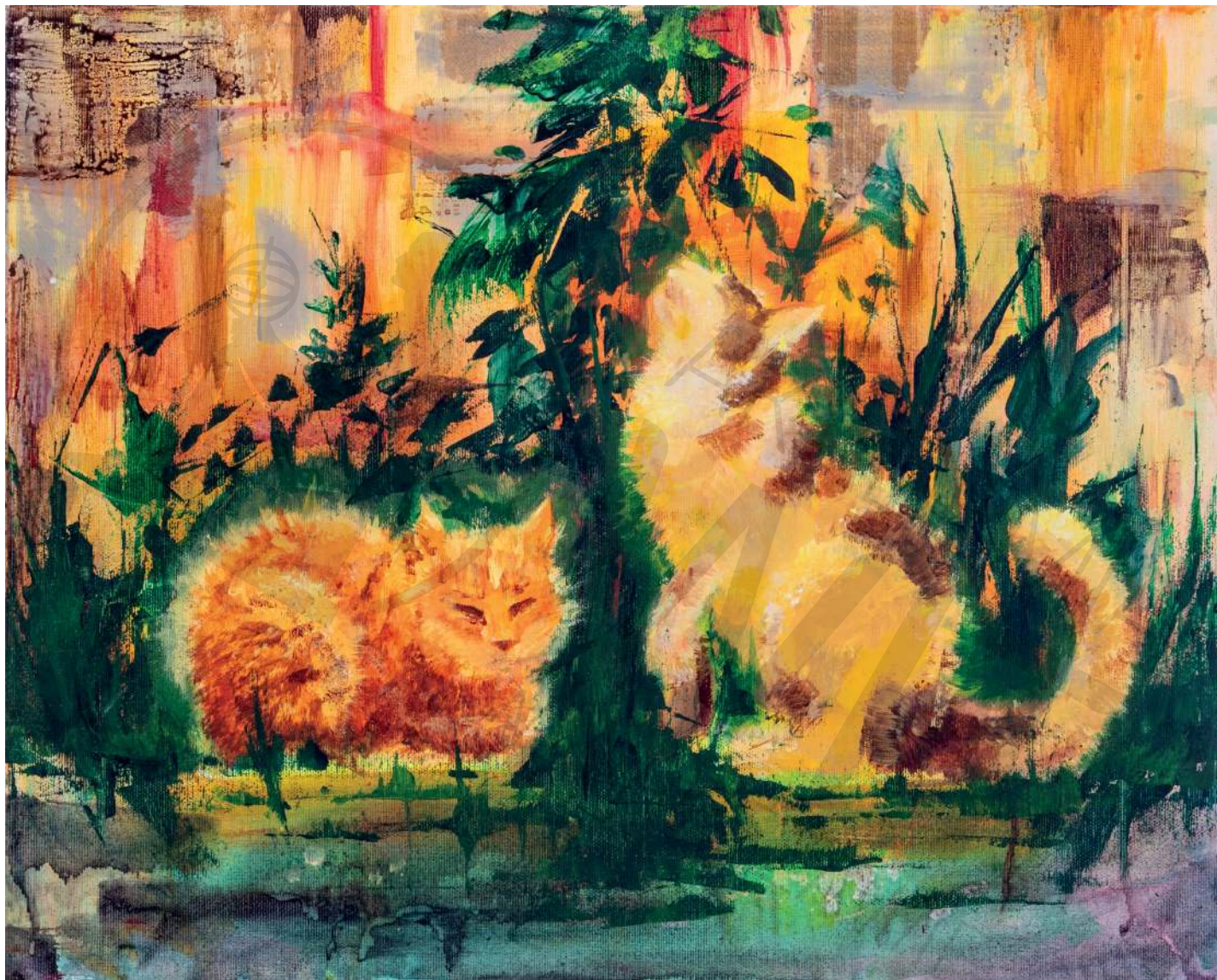
2024



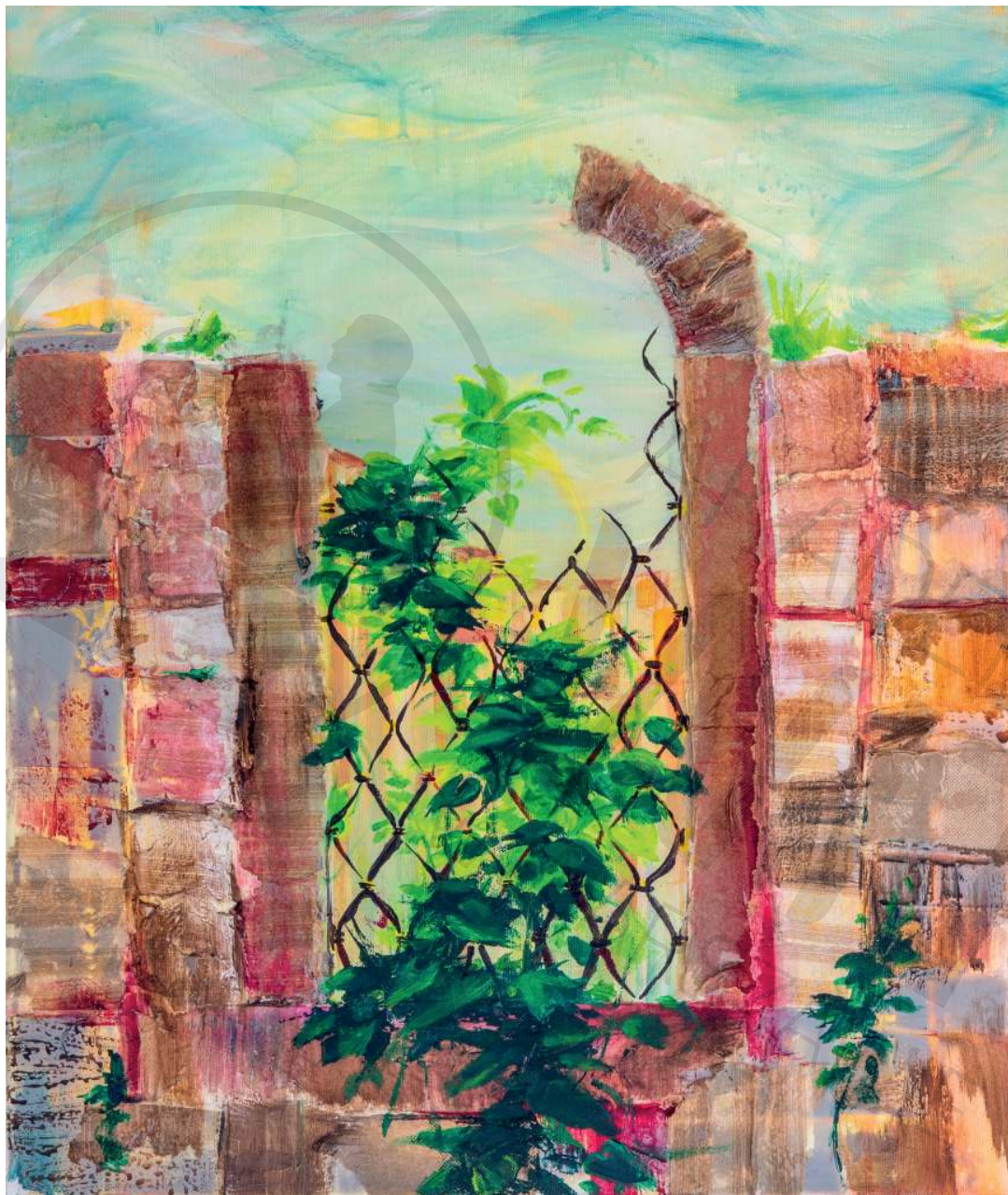
Anastasiya Tonkova - "Fortress"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
60x50 cm
2024



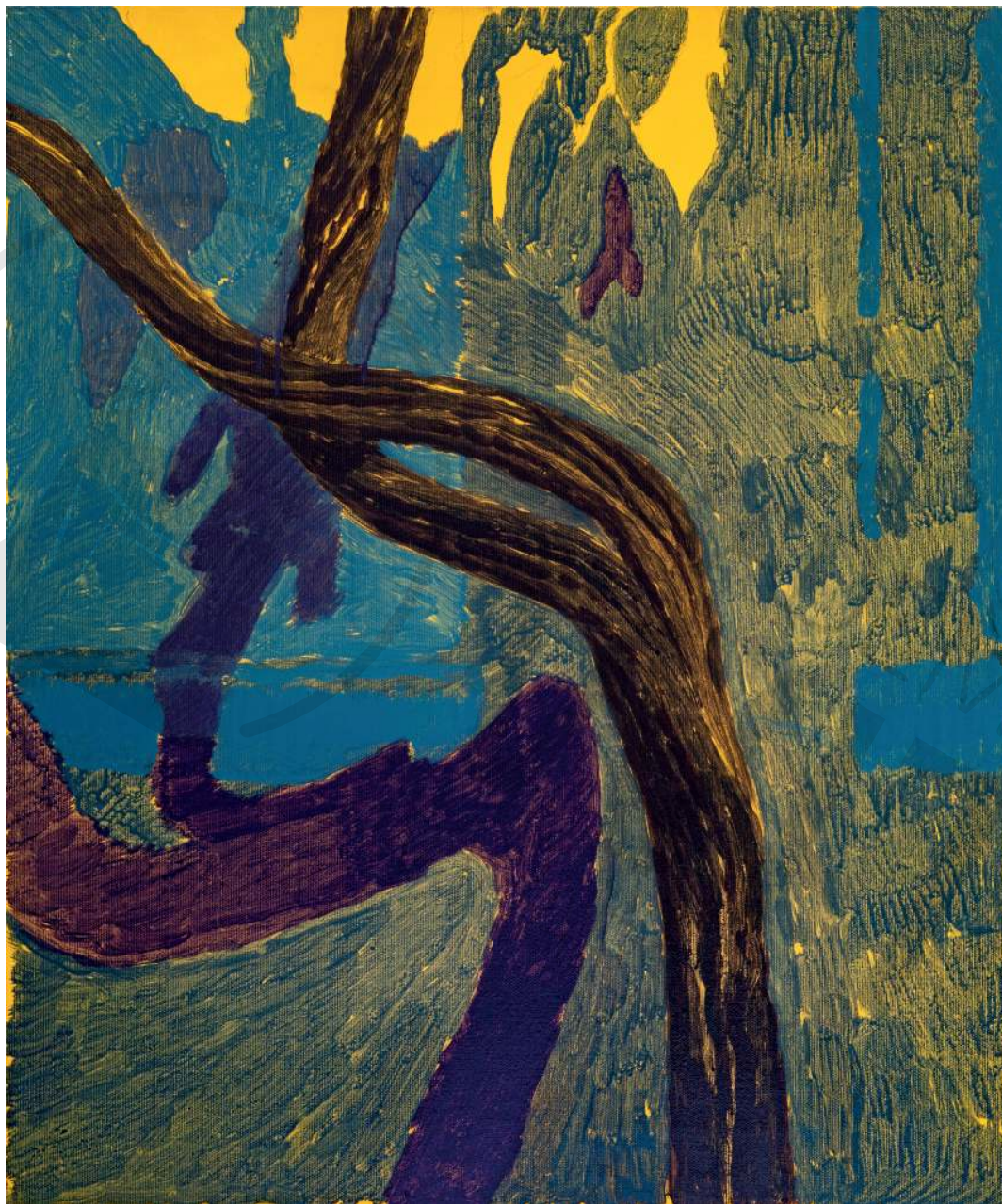
Anastasiya Tonkova - "Medieval Etude"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
60x50 cm
2024



Barbara Ostrowska - "Cats"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
40x50 cm
2024



Barbara Ostrowska - "without title"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
60x50 cm
2024

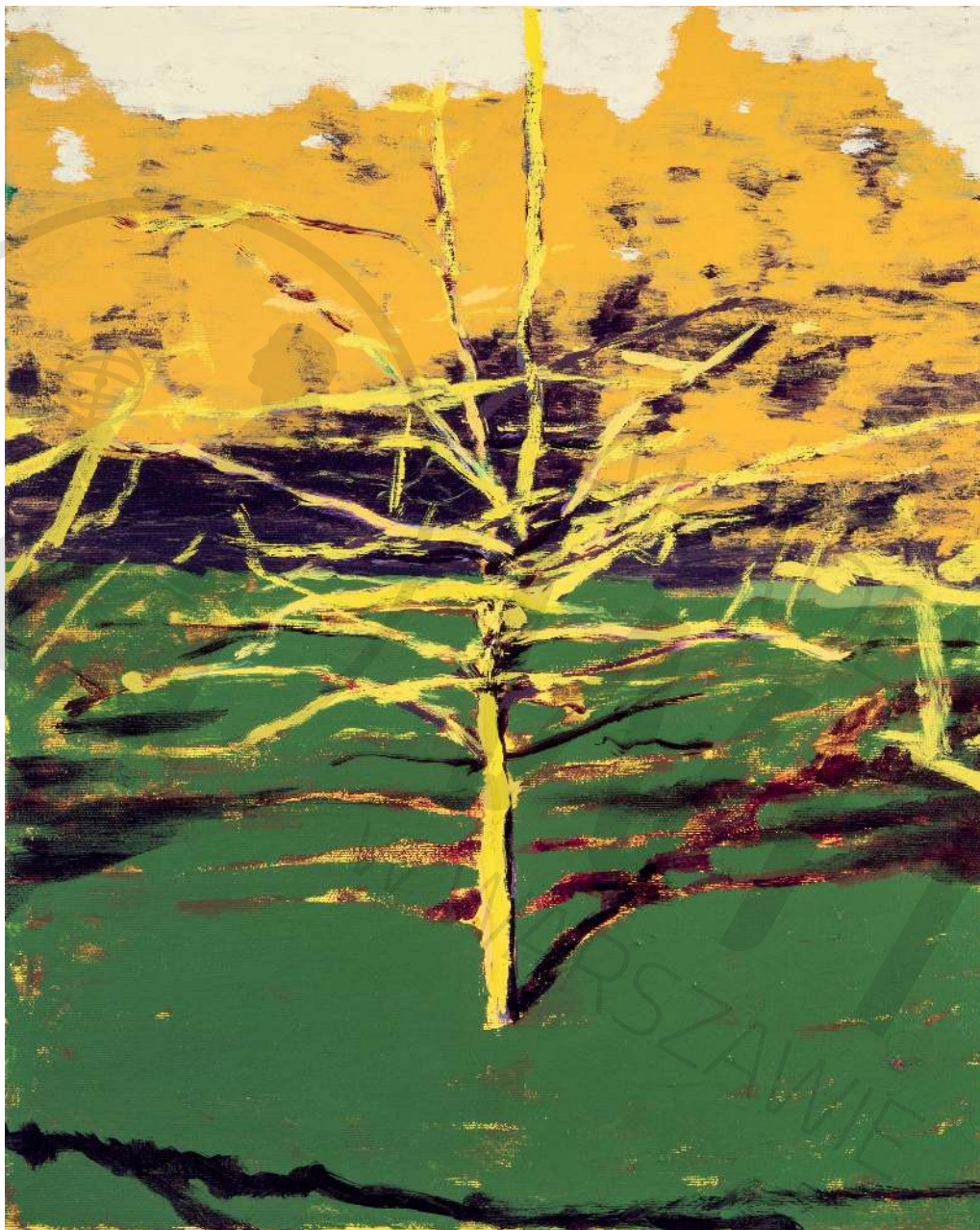


Calin Dumitrascu - "Veliko"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

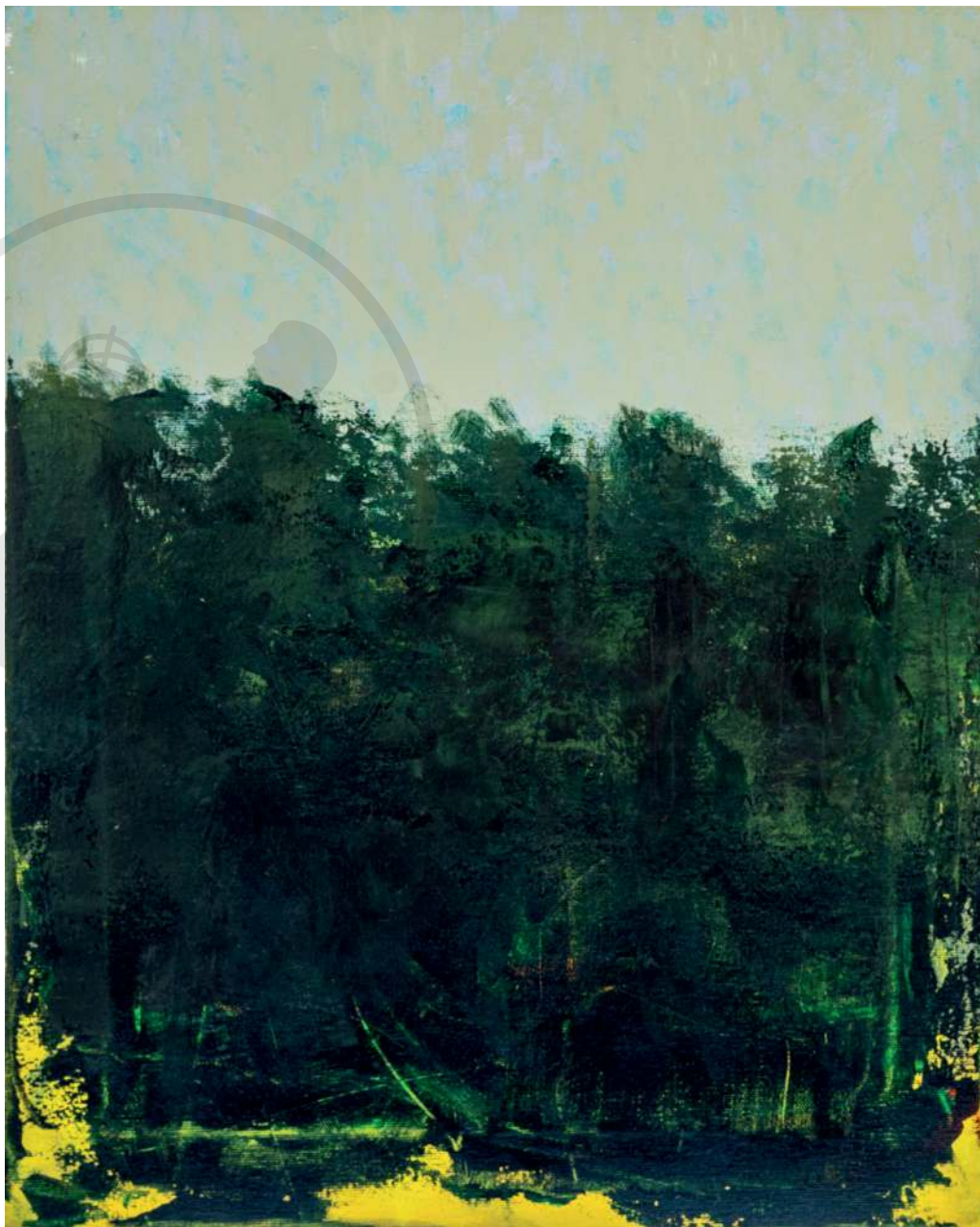
60x50 cm

2024



Calin Dumitrascu - "I"

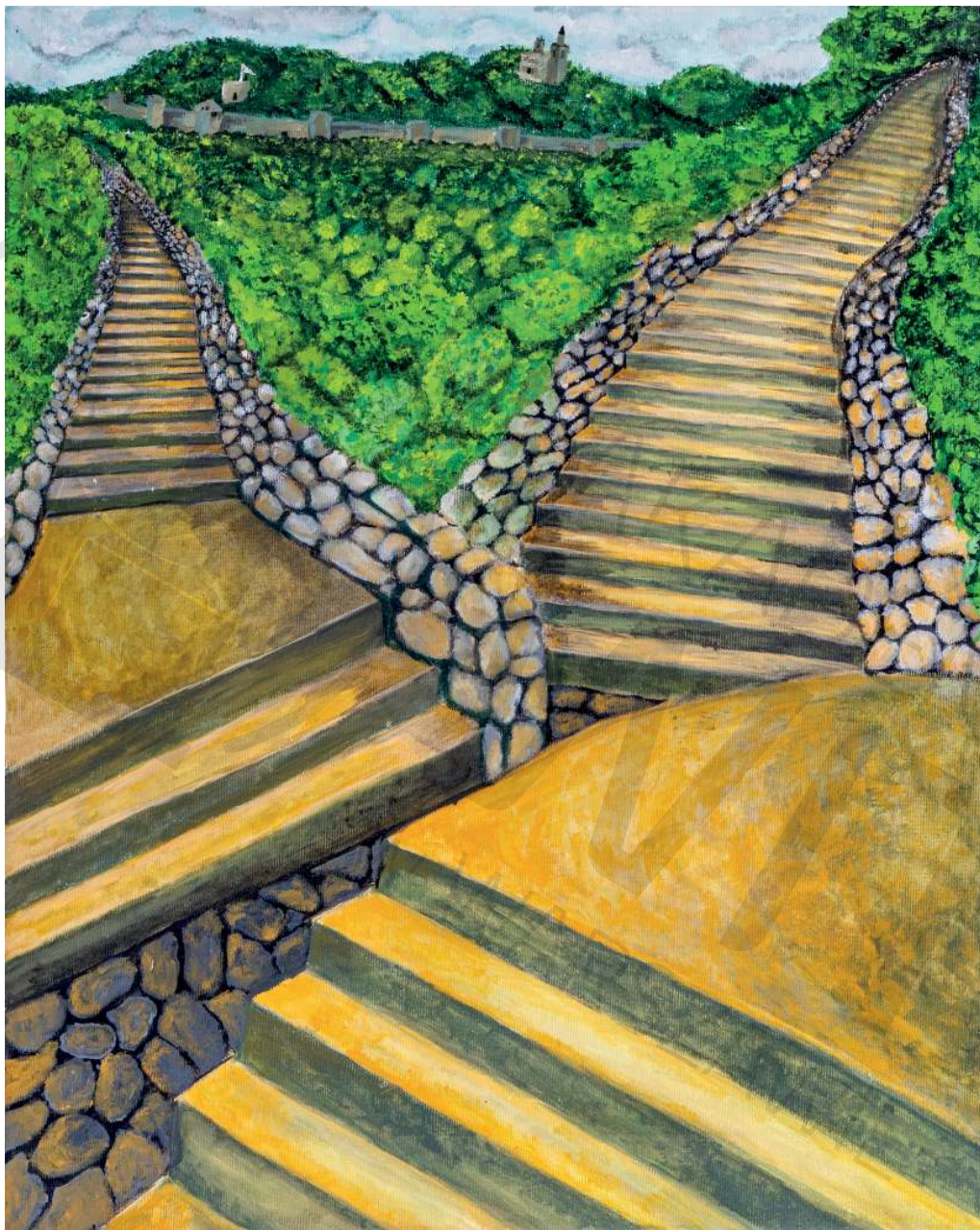
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
40x50 cm
2024



Chitimus Costel - "Veliko, Veliko"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
40x50 cm
2024



Chitimus Costel - "Veliko"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
60x50 cm
2024

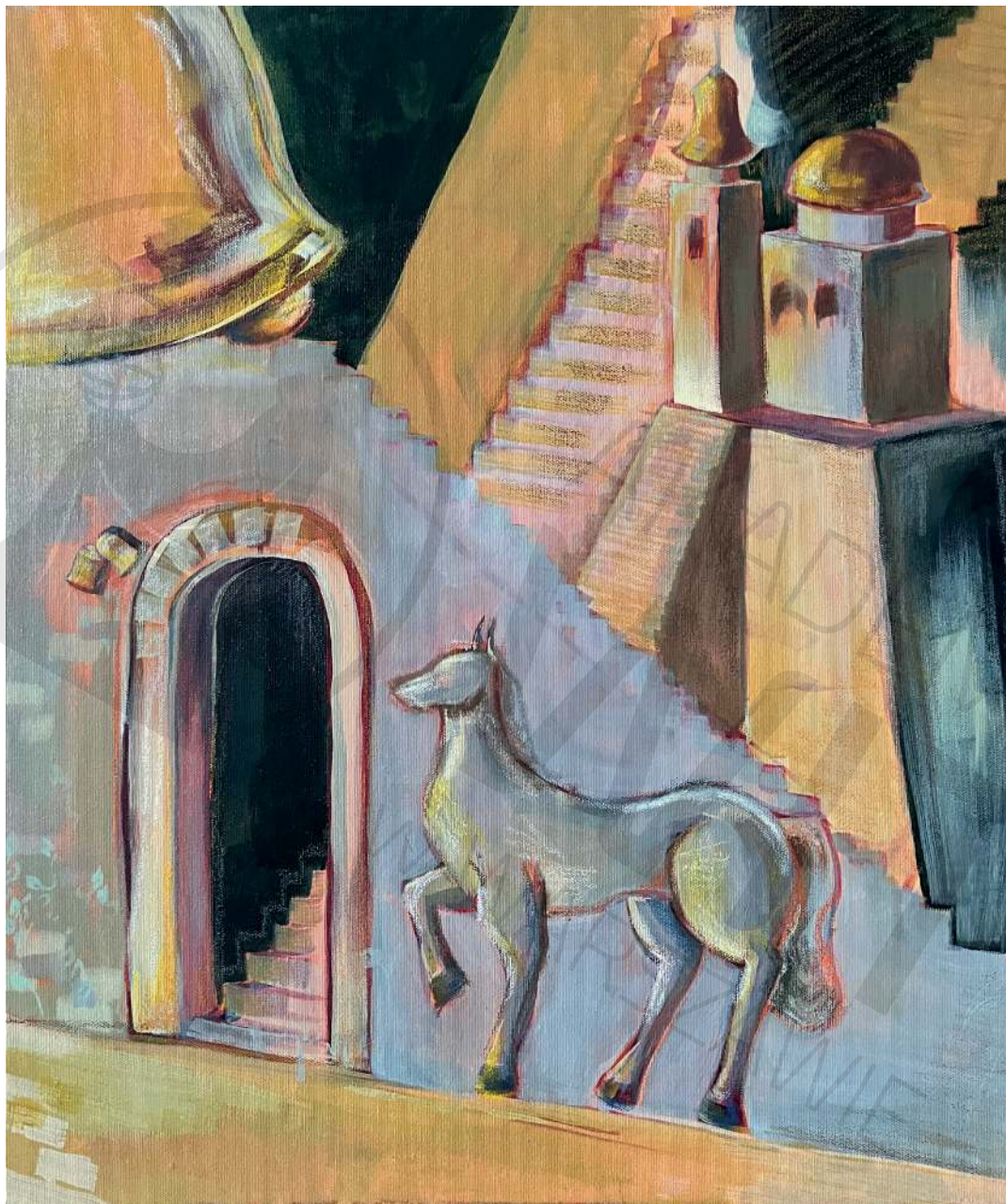


Elina Moča - "Stairs I"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

40x50 cm

2024



Boyana Karapaseva - "Stairs II"

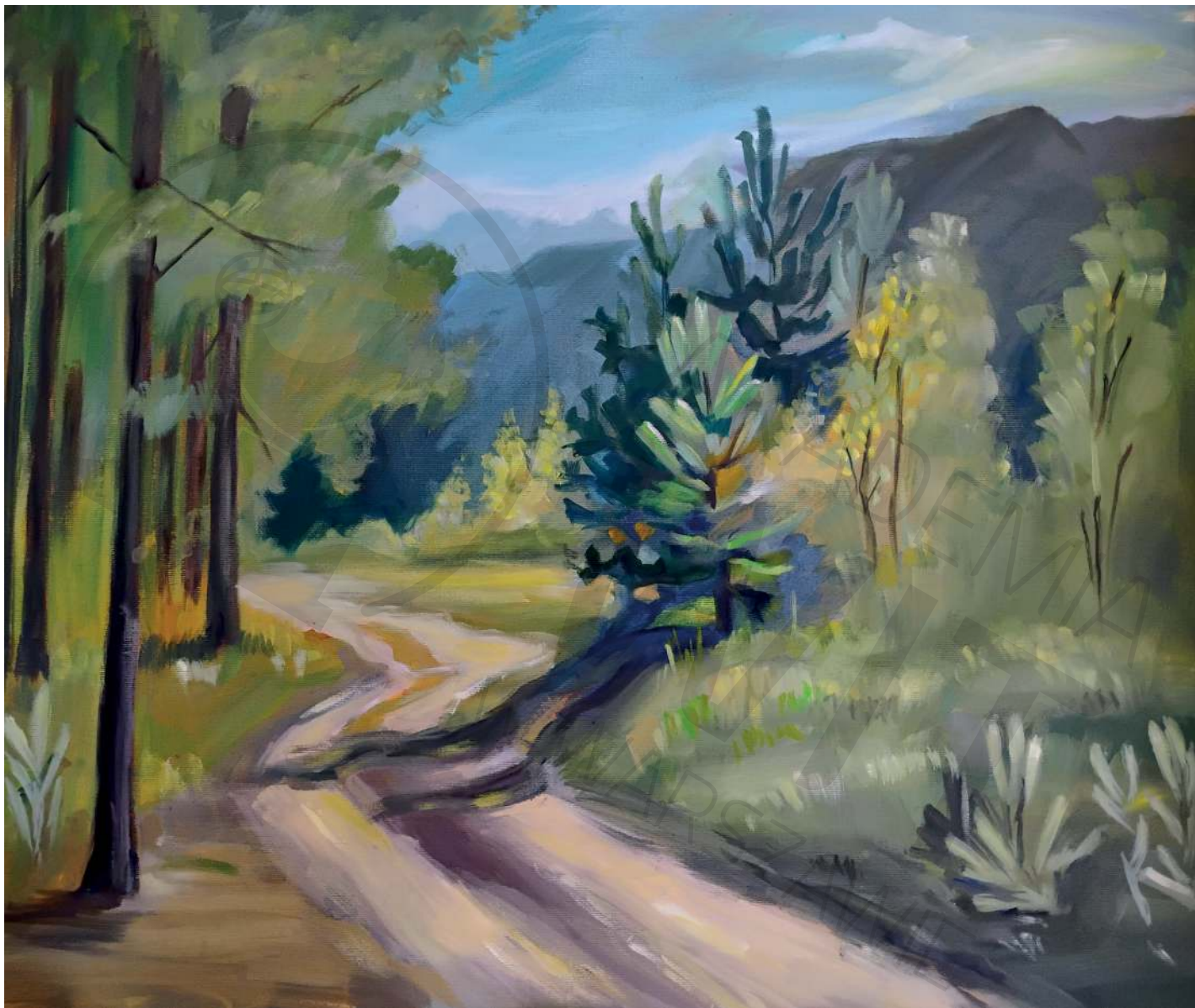
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

40x50 cm

2024



Boyana Karapaseva - "Stairs I"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
60x50 cm
2024



Denitsa Boyanova - "Landscape"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
60x50 cm
2024



Denitsa Boyanova - "Still Life"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

40x50 cm

2024



Ilma Rozenfelde - "The Valley of the Roses"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
40x50 cm
2024



Ivaylo Ivanov - "without title"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
40x50 cm
2024



Ivaylo Ivanov - "without title"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

60x50 cm

2024



Karolina Migacz - "Our city"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

60x50 cm

2024



Karolina Migacz - "without title"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
40x50 cm
2024



Krasimira Drumeva - "Temple"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
60x50 cm
2024



Krasimira Drumeva - "Home"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
40x50 cm
2024

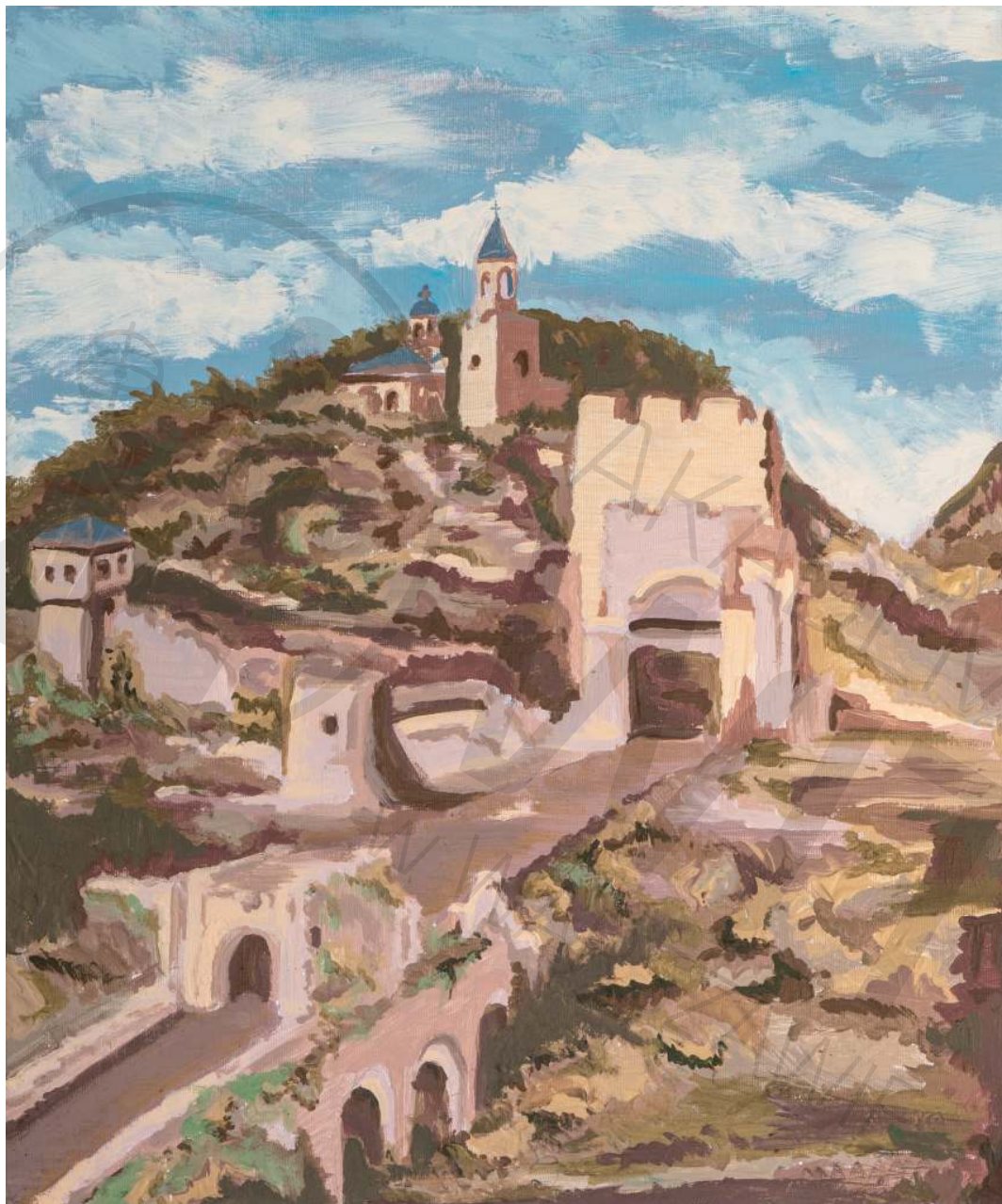


Krzysztof Kauza - "Vanitas"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

40x50 cm

2024



Krzysztof Kauza - "Castle in Veliko Tarnovo"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
60x50 cm
2024



Maria Stoica - "Veliko street with poppies"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

60x50 cm

2024

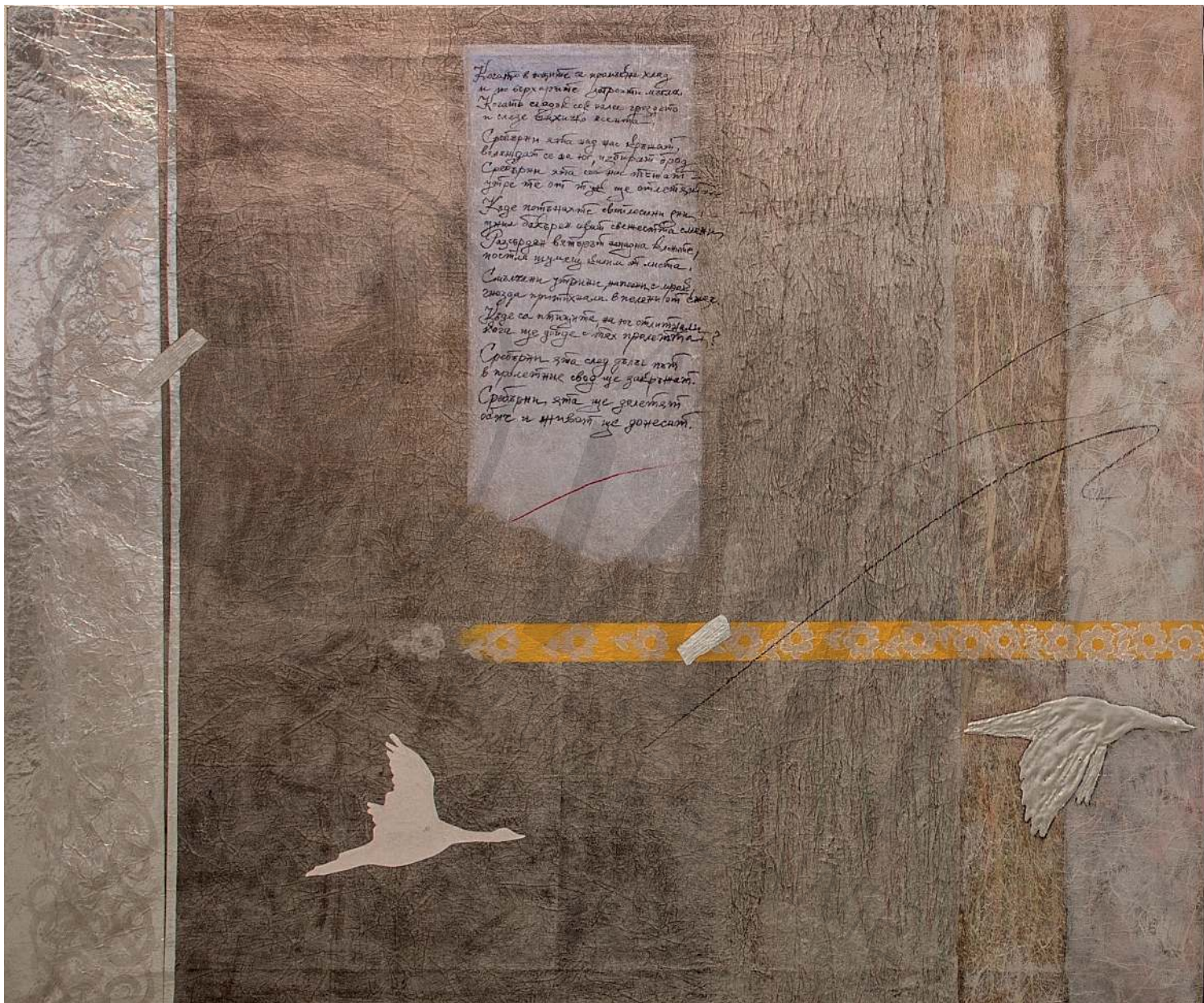


Maria Stoica - "Vero Veliko"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

40x50 cm

2024



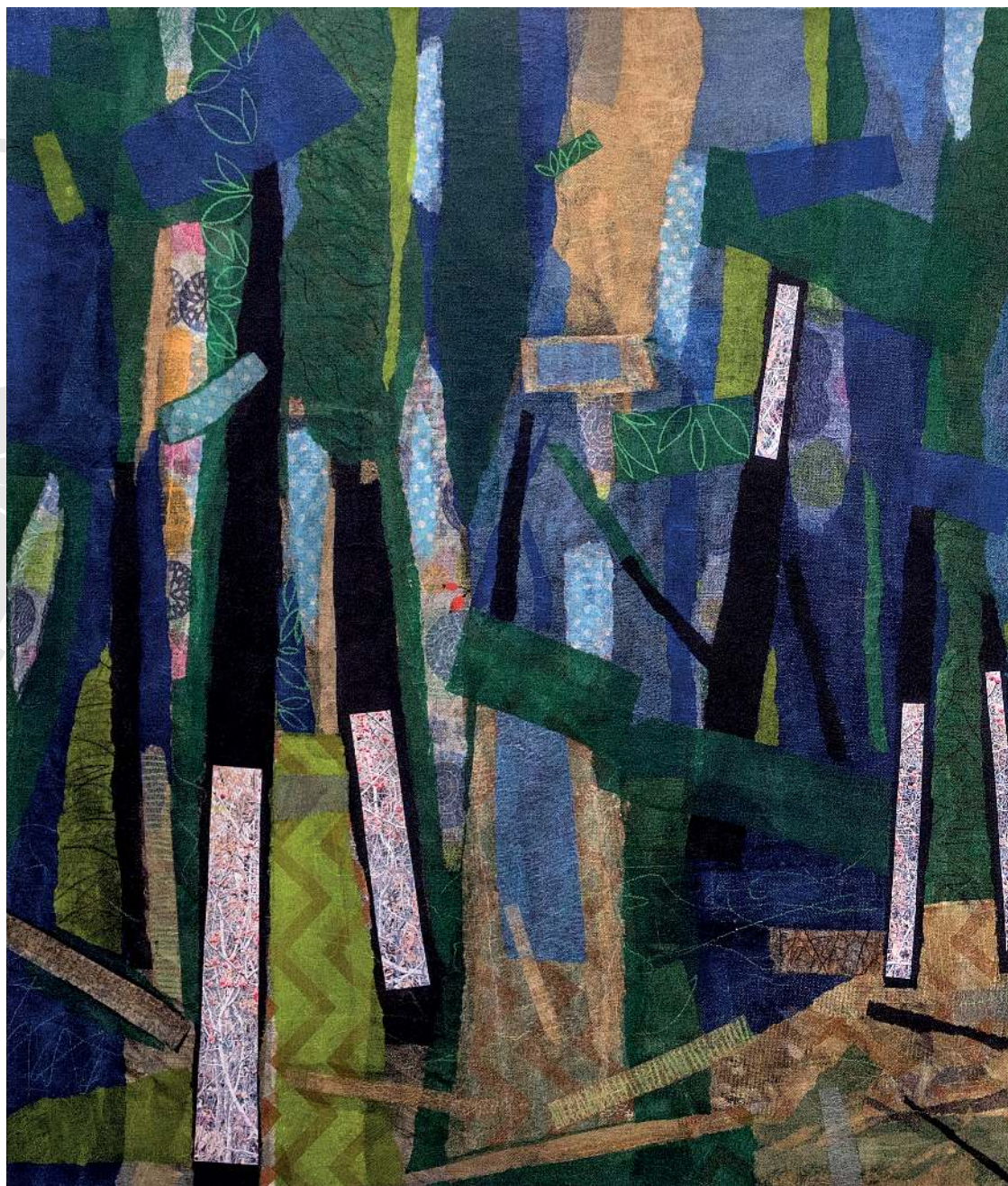
Marineta Mlyachkova - "Mist and Silver"

Mixed technique / Technika mieszana

81x200 cm

2024





Marineta Mlyachkova - "1.2.3.4...five"
Mixed technique / Technika mieszana
81x165 cm
2024





Markuss Miķelšteins - "Experiment"
Mixed technique / Technika mieszana
60x50 cm
2024



Markuss Miķelšteins - "Inspiration"
Acrylic on canvas / Akryl na plótnie
40x50 cm
2024

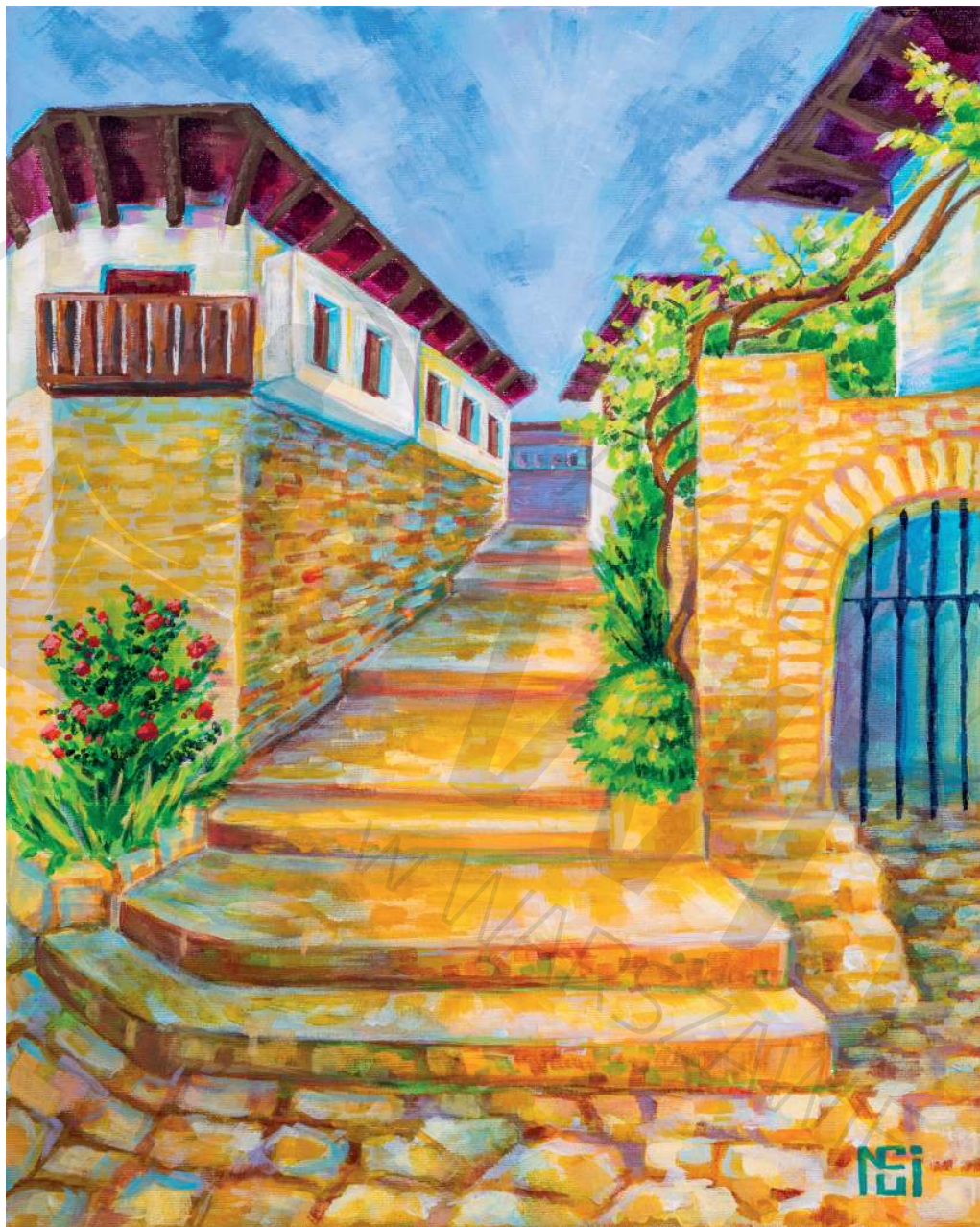


Martyna Trzeciak - "Niki"

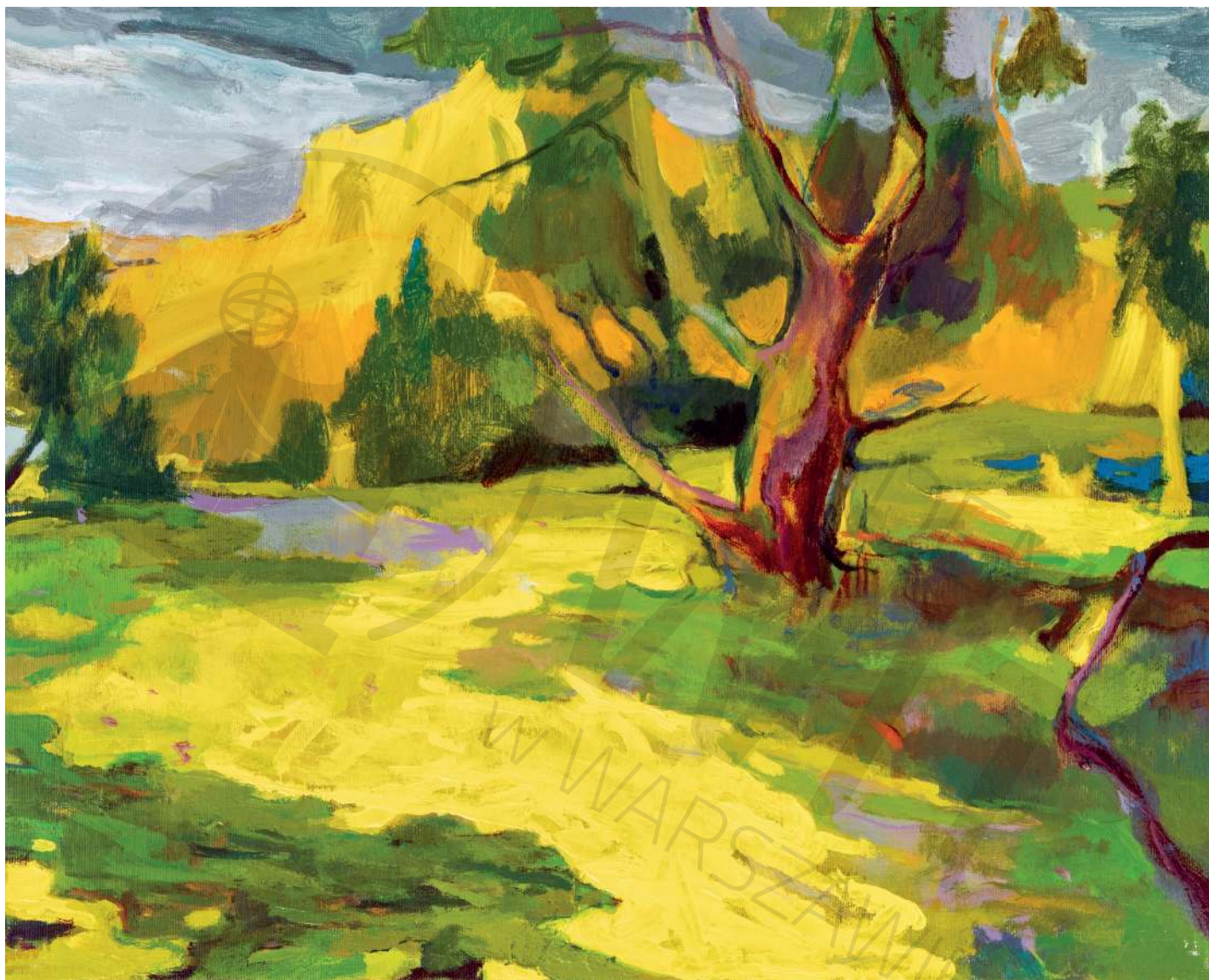
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

40x50 cm

2024

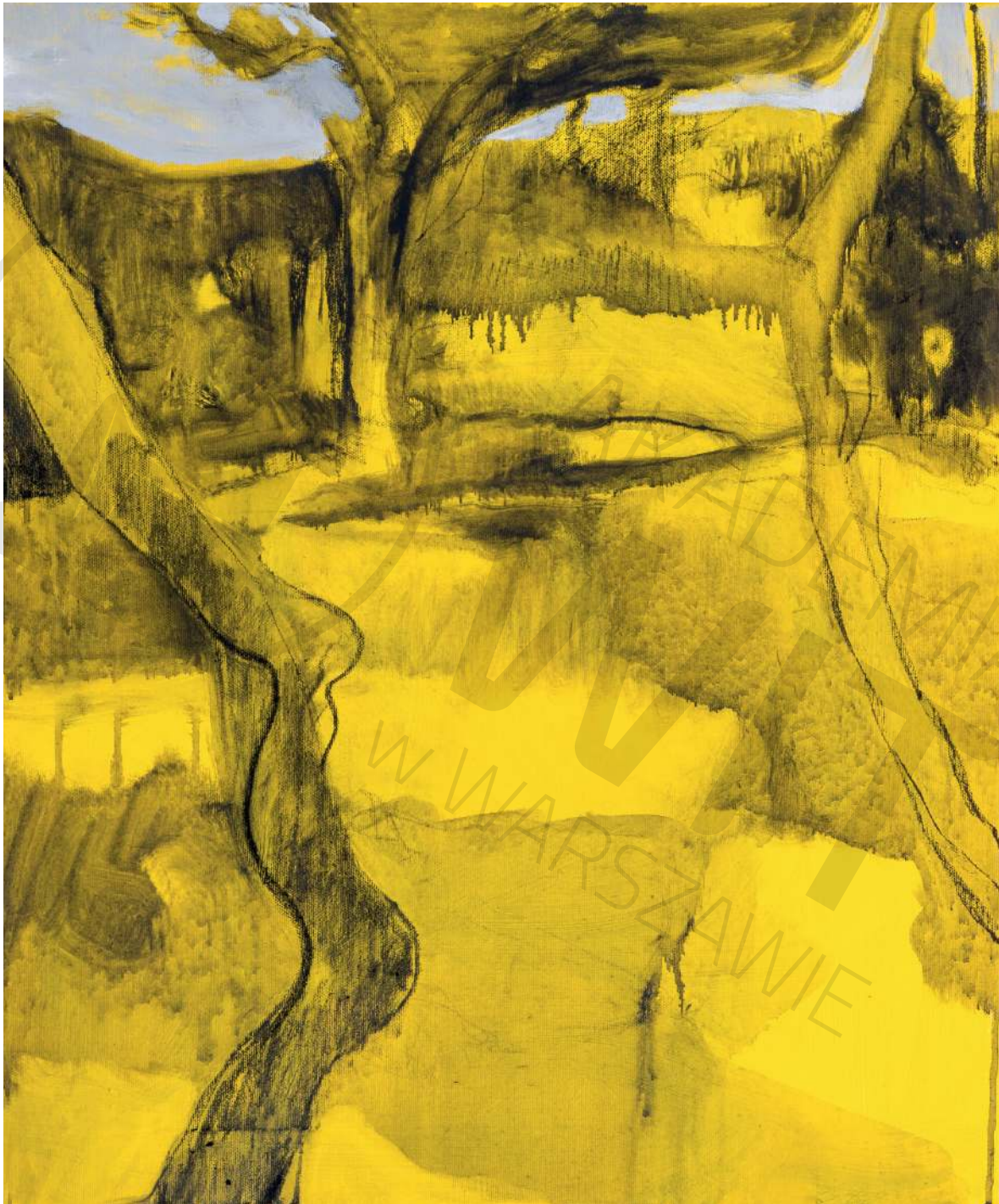


Martyna Trzeciak - "without title"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
40x50 cm
2024



Mathias Bar - "without title"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
40x50 cm
2024

Mathias Bar - "without title"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
60x50 cm
2024





Mykyta Hurtovenko - "Tarnovo at the night"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

40x50 cm

2024



Mykyta Hurtovenko - "Veliko Tarnovo collage"

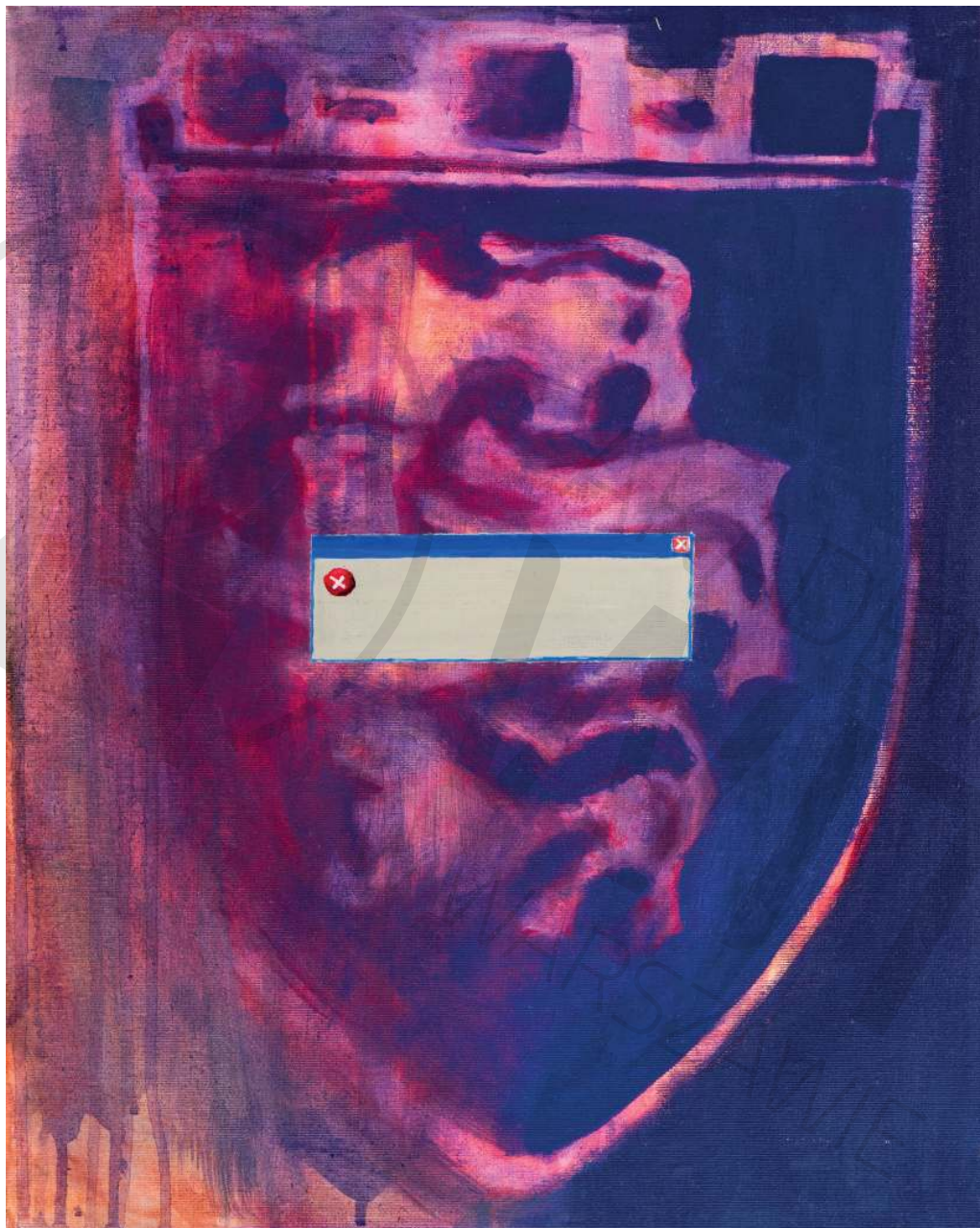
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

60x50 cm

2024



Natalia Dziadul - "without title"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
60x50 cm
2024

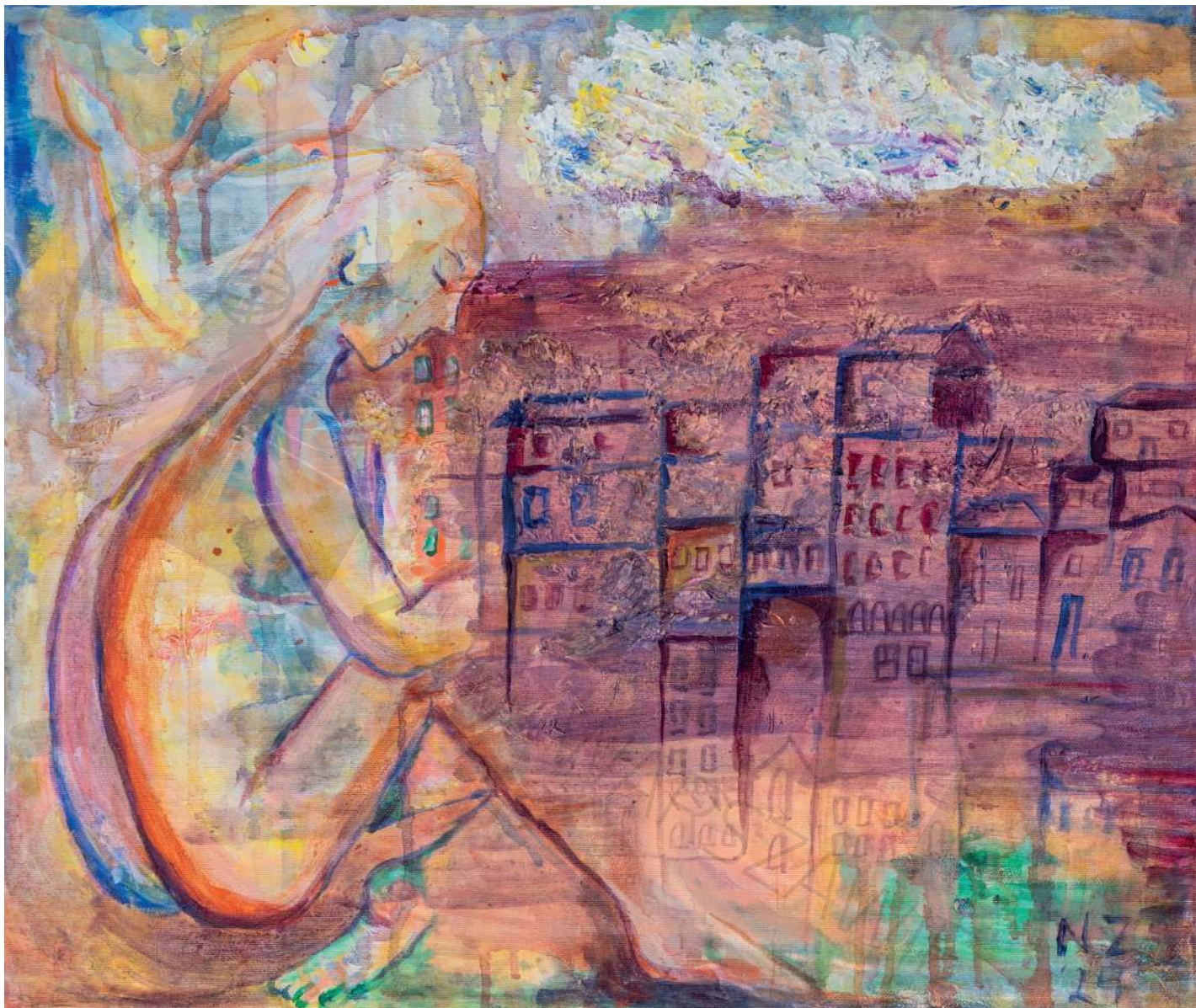


Natalia Dziadul - "Not found"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

40x50 cm

2024



Niklāvs Zahars – “Naked in Veliko Tarnovo”

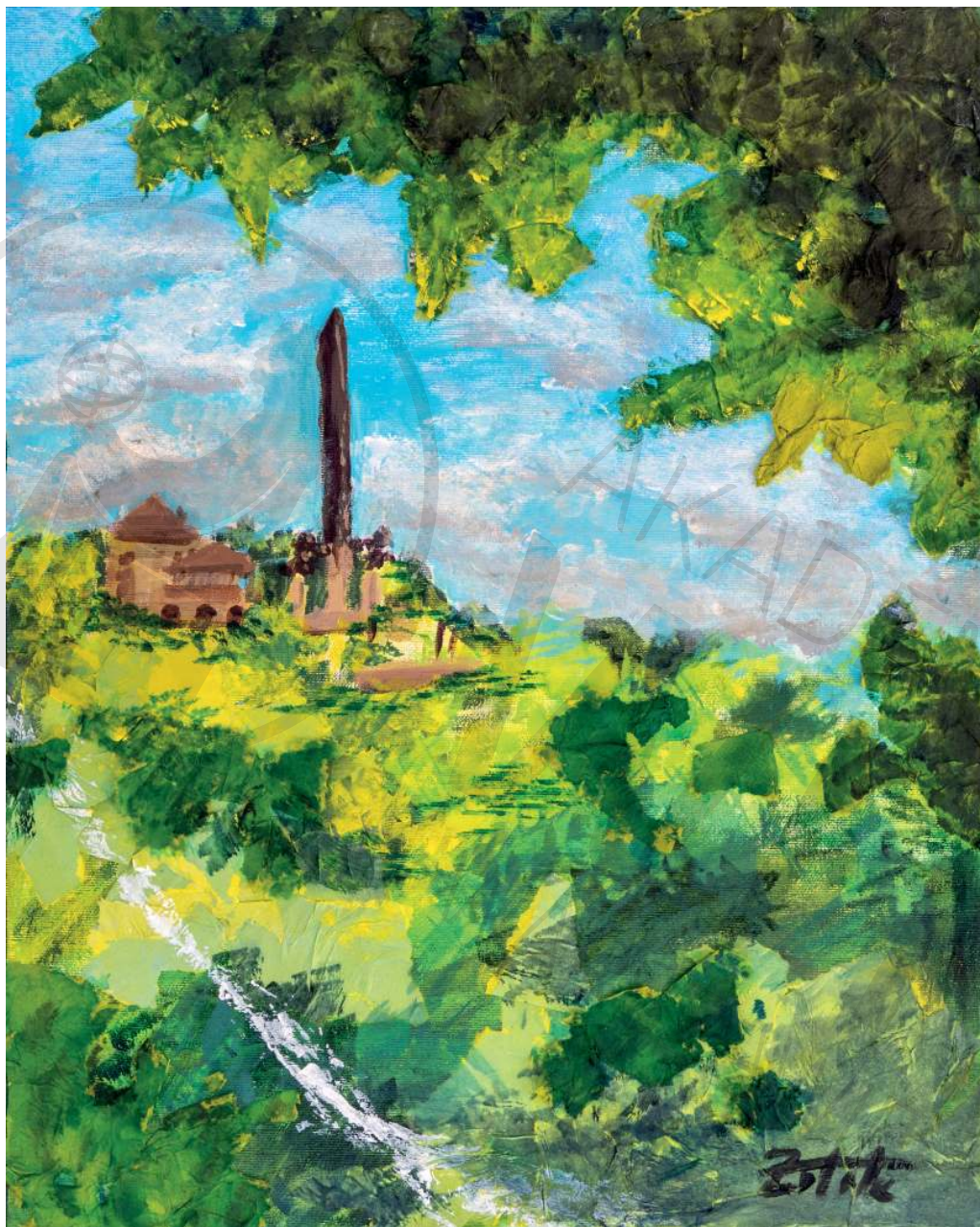
Acrylic on canvas / Akryl na plótnie

60x50 cm

2024



Niklāvs Zahars - "Resting in roses"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
40x50 cm
2024



Niks Zilite - "The view"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

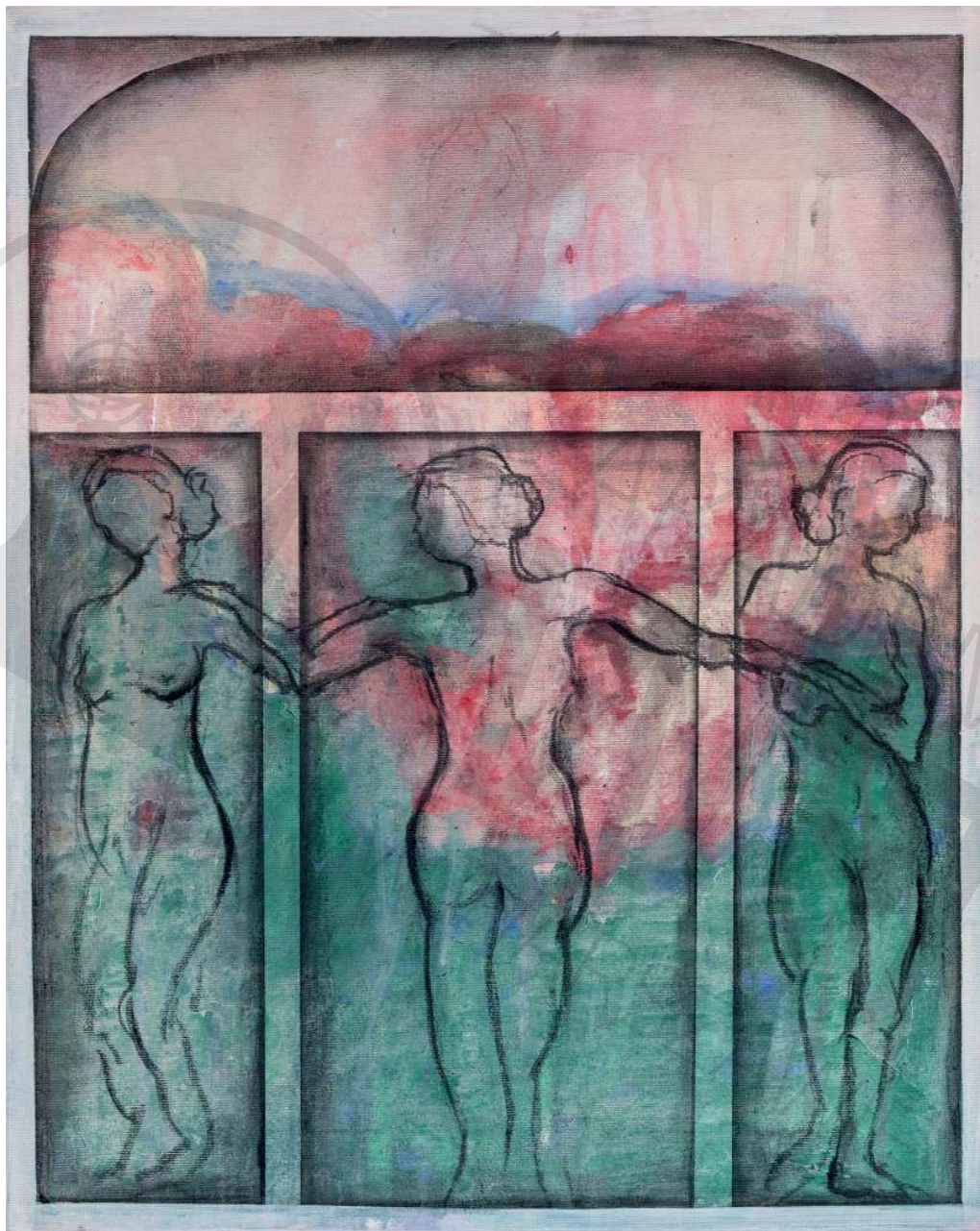
40x50 cm

2024



Nika Zilite - "Waking city"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
60x50 cm
2024



Oliwia Dziadul - "Only for women I"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

40x50 cm

2024



Oliwia Dziadul - "Only for women II"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
60x50 cm
2024

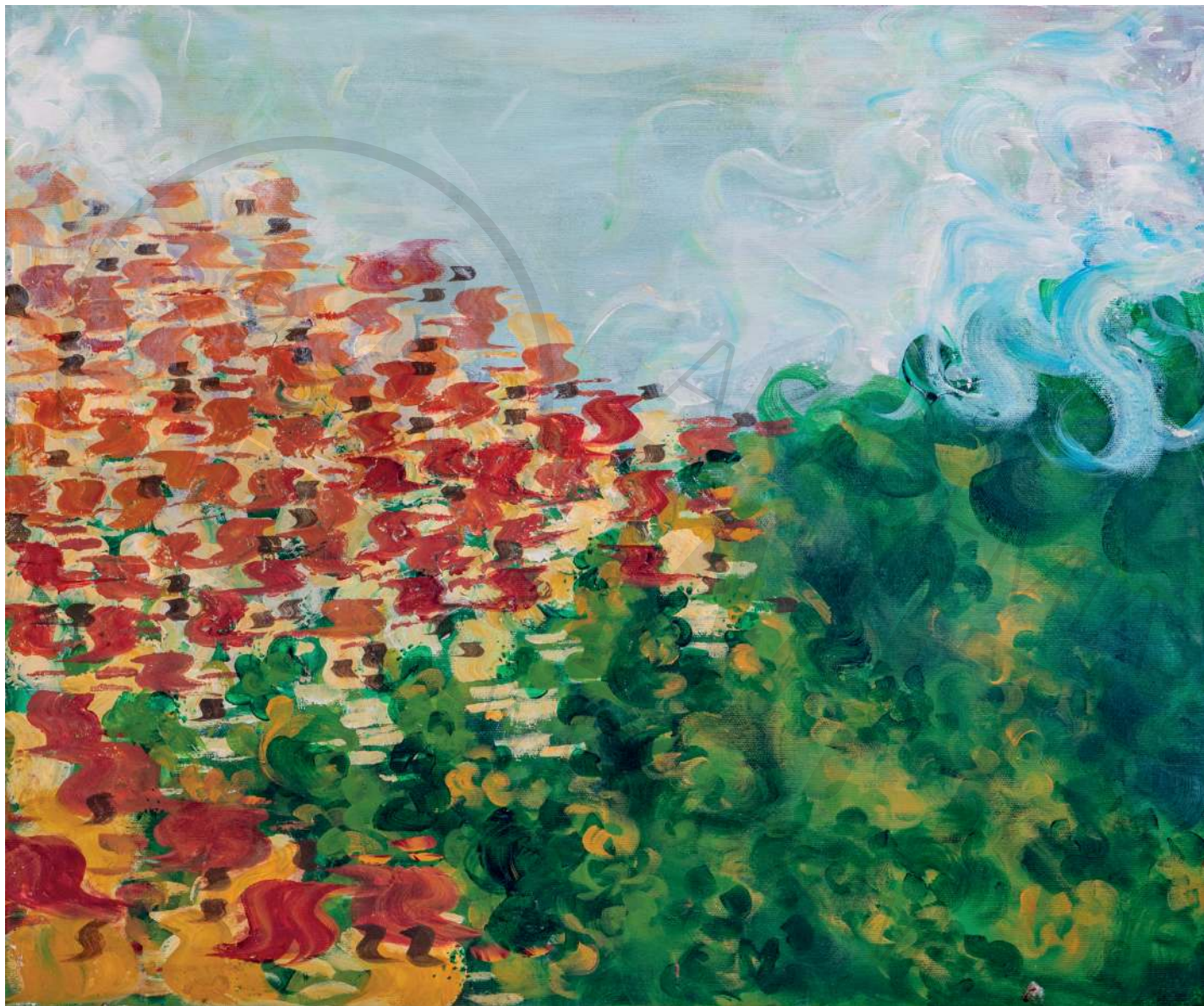


Oliwia Neverovic - "Symbol of old"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

40x50 cm

2024

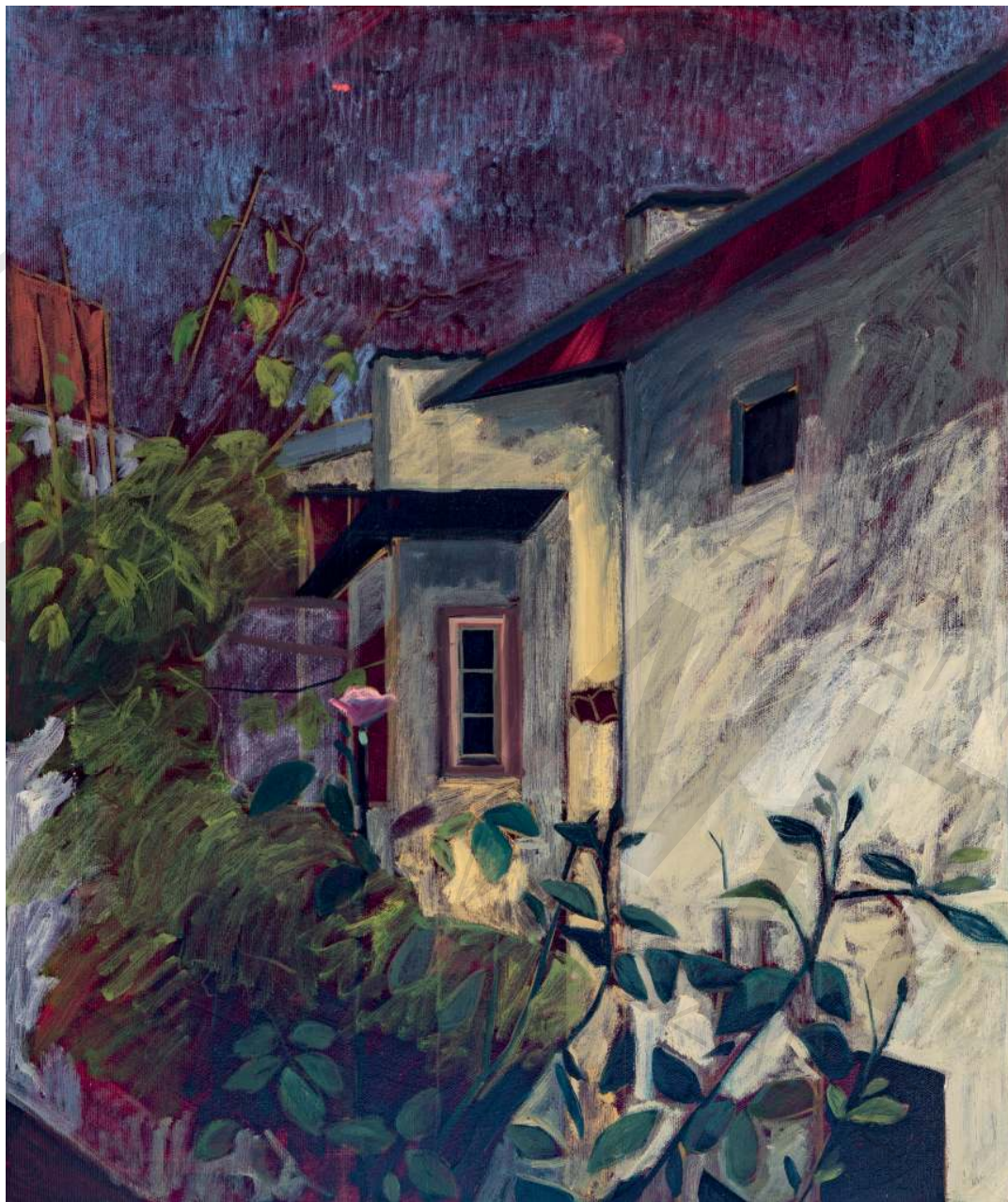


Oliwia Neverovic - "Veliko Tarnovo in front of me"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

60x50 cm

2024

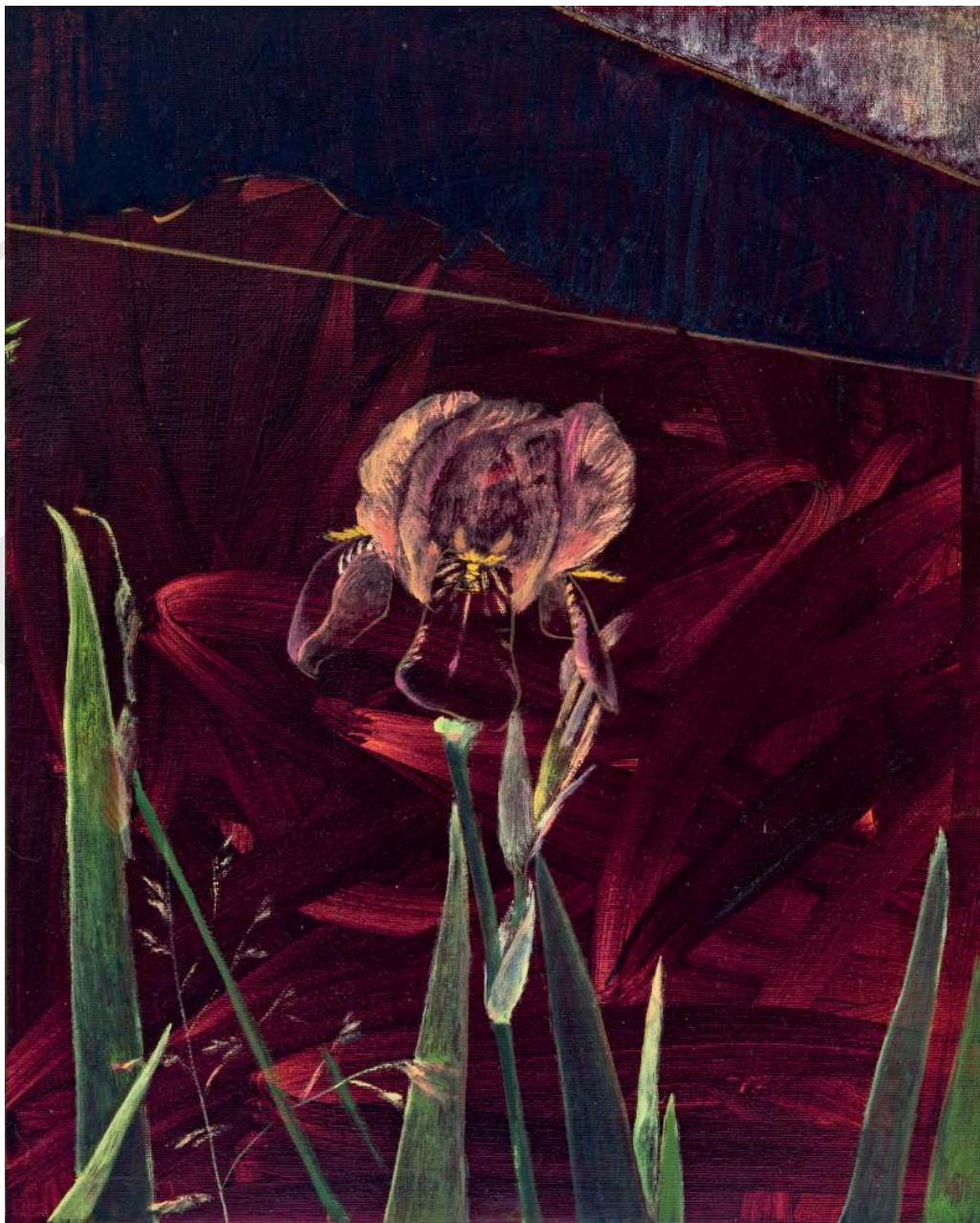


Pop Ana Eudochia - "Landscape on Gurko street"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

60x50 cm

2024



Pop Ana Eudochia - "Solitary bloom"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

40x50 cm

2024



Stoyan Ilev - "8bitlandscape 4"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
60x40 cm
2024

Stoyan Ilev - "8bitlandscape 16"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
55x46 cm
2024





Veselin Simeonov - "Melted moments"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie

30x30 cm

2024



Veselin Simeonov - "The hill"

Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
30x30 cm
2024



Zuzanna Koczkodaj - "without title"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
60x50 cm
2024



Zuzanna Koczkodaj - "without title"
Acrylic on canvas / Akryl na płótnie
40x50 cm
2024



Memories:
BIP "Veliko Tarnovo – the Historical and
Spiritual Capital of Bulgaria"
2024

Wspomnienia: BIP „Wielkie Tyrnowo –
historyczna i duchowa stolica Bułgarii”
2024





Memories:

BIP "Veliko Tarnovo - the Historical and Spiritual Capital of Bulgaria"
2024

Wspomnienia: BIP „Wielkie Tyrnowo - historyczna i duchowa stolica Bułgarii”
2024



Memories:
BIP "Veliko Tarnovo - the Historical and Spiritual Capital of Bulgaria"
2024

Wspomnienia: BIP „Wielkie Tyrnowo - historyczna i duchowa stolica Bułgarii”
2024

wydawca

Dizart +

Akademia WIT

redakcja

Krasimira Drumeva

kurator wystawy

Krasimira Drumeva

aranżacja i opracowanie plastyczne

Krasimira Drumeva

realizacja techniczna

Bartłomiej Solarz-Niestuchowski

promocja wystawy

Uniwersytet Św. Cyryla i Metodego
w Wielkim Tyrnowie
Dział Promocji Akademii WIT

katalog

Olesia Szyrkarewicz

okładka, plakat

Krasimira Drumeva

publisher

Dizart +

WIT Academy

editor

Krasimira Drumeva

exhibition curator

Krasimira Drumeva

arrangement and artwork

Krasimira Drumeva

technical support

Bartłomiej Solarz-Niestuchowski

exhibition promotion

University of Veliko Tarnovo St. Cyril
and St. Methodius
WIT Academy Promotion Department

catalogue

Olesia Szyrkarewicz

cover, poster

Krasimira Drumeva



WIT
ACADEMY

www.wit.edu.pl

Akademia WIT

ul. Newelska 6
01-447 Warszawa
tel: 22 3486 523

KIERUNEK GRAFIKA

Studia I stopnia

Grafika użytkowa
Technologie multimedialne
Projektowanie graficzne w internecie

Studia II stopnia

Grafika cyfrowa
Zaawansowane multimedia

Studia podyplomowe

Grafika komputerowa

WIT Academy

Newelska 6
01-447 Warsaw
phone: +48 22 3486 523

DEGREE COURSE

BA studies

Applied graphics
Multimedia technologies
Graphic design in internet

MA studies

Digital graphics
Advanced multimedia technology

Postgraduate studies

Computer graphics

ISBN: 978-83-67841-65-8